

Ruční práškový stříkací systém Encore™ HD

Návod k provozu
P/N 7560544_01
- Czech -
Vydání 10/15

Tento dokument podléhá změnám bez předchozího upozornění.
Nejnovější verzi a dostupné jazykové verze naleznete na adrese
<http://emanuals.nordson.com>.



NORDSON CORPORATION • AMHERST, OHIO • USA

Kontaktujte nás

Společnost Nordson Corporation vítává žádosti o informace, připomínky a dotazy týkající se jejích výrobků. Všeobecné informace o společnosti Nordson jsou k dispozici na následující internetové adrese:
<http://www.nordson.com>.

Poznámka

Tato publikace společnosti Nordson Corporation je chráněna autorskými právy. Původní copyright: 2015. Žádná část tohoto dokumentu nesmí být kopírována, reprodukována nebo překládána do jiných jazyků bez předchozího písemného souhlasu společnosti Nordson Corporation. Informace obsažené v této příručce mohou být změněny bez předchozího upozornění.

- Překlad originálu -**Ochranné známky**

iFlow, Nordson a logo Nordson jsou registrované ochranné známky společnosti Nordson Corporation.

Encore je ochranná známka společnosti Nordson Corporation.

Ostatní ochranné známky jsou vlastnictvím jejich příslušných majitelů.

Obsah

Nordson International	0-1
Europe	0-1
Distributors in Eastern & Southern Europe	0-1
Outside Europe	0-2
Africa / Middle East	0-2
Asia / Australia / Latin America	0-2
China	0-2
Japan	0-2
North America	0-2
Bezpečnost	1-1
Úvod	1-1
Kvalifikované osoby	1-1
Plánované použití	1-1
Předpisy a schválení	1-1
Bezpečnost osob	1-2
Požární bezpečnost	1-2
Uzemnění	1-3
Postup v případě nesprávné funkce zařízení	1-3
Likvidace	1-3
Popis	2-1
Úvod	2-1
Součásti mobilního systému	2-2
Součásti samostatně stojících systémů a systémů na zábradlí/stěnu	2-3
Technické parametry	2-4
Mobilní systém s VBF	2-4
Mobilní systém s násypným zásobníkem na 22,7 kg	2-4
Certifikační štítek aplikátoru	2-5
Certifikační štítek řídicí jednotky	2-5
Certifikační štítek napájecí jednotky	2-5

Instalace	3-1
Nástroje potřebné k instalaci	3-1
Samostatně stojící systémy	3-2
Upevňovací stojan	3-2
Instalace zásobníku pro systém s násypným zásobníkem	3-3
Instalace společná pro všechny ruční systémy	3-4
Zapojení řídicí jednotky	3-4
Připojení stříkací pistole	3-4
Kabel stříkací pistole	3-5
Vzduchové trubice a prášková hadice	3-6
Svázání trubic a kabelu	3-7
Připojení hlavního přívodu vzduchu a napájení do systému ..	3-8
Hlavní přívod vzduchu do mobilního systému	3-8
Přívod vzduchu pro systémy: samostatně stojící, montáž na zábradlí a na stěnu	3-9
Hlavní elektrické zapojení	3-10
Uzemnění systému	3-10
Mobilní systémy	3-10
Samostatně stojící systémy a systémy pro montáž na zábradlí/na stěnu	3-10
Obsluha	4-1
Evropská unie, ATEX, speciální podmínky pro bezpečný provoz	4-1
Instalace krabice s práškem VBF	4-2
Spuštění plnění násypného zásobníku	4-3
Použití fluidizačního vzduchu	4-4
Násypný zásobník prášku	4-4
vibračním krabicovým podavačem	4-4
Použití pistolového vzduchu	4-5
Každodenní provoz	4-6
První spuštění	4-6
Inicializace systému	4-6
Tlačítko pohotovostního režimu	4-7
Vypnutí	4-7
Údržba	5-1
Doporučený postup pro čištění dílů, které jsou v kontaktu s práškem	5-1
Postupy údržby	5-2
Vyhledávání závad	6-1
Vyhledávání závad pomocí kódu poruchy	6-1
Zobrazení kódů poruchy	6-1
Vymazání kódů poruchy	6-1
Tabulka pro vyhledávání závad podle kódu poruchy	6-2
Tabulka pro obecné vyhledávání závad	6-7
Postup vynulování	6-12
Ověření proudu dopravního vzduchu	6-12
Náhradní díly	7-1
Úvod	7-1
Ruční práškové stříkací systémy Encore HD	7-1
Zemnicí vybavení	7-2

Nordson International

<http://www.nordson.com/Directory>

Europe

Country		Phone	Fax
Austria		43-1-707 5521	43-1-707 5517
Belgium		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Czech Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Denmark	<i>Hot Melt</i>	45-43-66 0123	45-43-64 1101
	<i>Finishing</i>	45-43-200 300	45-43-430 359
Finland		358-9-530 8080	358-9-530 80850
France		33-1-6412 1400	33-1-6412 1401
Germany	<i>Erkrath</i>	49-211-92050	49-211-254 658
	<i>Lüneburg</i>	49-4131-8940	49-4131-894 149
	<i>Nordson UV</i>	49-211-9205528	49-211-9252148
	<i>EFD</i>	49-6238 920972	49-6238 920973
Italy		39-02-216684-400	39-02-26926699
Netherlands		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Norway	<i>Hot Melt</i>	47-23 03 6160	47-23 68 3636
Poland		48-22-836 4495	48-22-836 7042
Portugal		351-22-961 9400	351-22-961 9409
Russia		7-499-519 31 95	7-499-519 31 96
Slovak Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Spain		34-96-313 2090	34-96-313 2244
Sweden		46-40-680 1700	46-40-932 882
Switzerland		41-61-411 3838	41-61-411 3818
United Kingdom	<i>Hot Melt</i>	44-1844-26 4500	44-1844-21 5358
	<i>Industrial Coating Systems</i>	44-161-498 1500	44-161-498 1501

Distributors in Eastern & Southern Europe

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Outside Europe

- For your nearest Nordson office outside Europe, contact the Nordson offices below for detailed information.

Contact Nordson	Phone	Fax
-----------------	-------	-----

Africa / Middle East

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Asia / Australia / Latin America

Pacific South Division, USA	1-440-685-4797	-
-----------------------------	----------------	---

China

China	86-21-3866 9166	86-21-3866 9199
-------	-----------------	-----------------

Japan

Japan	81-3-5762 2700	81-3-5762 2701
-------	----------------	----------------

North America

Canada		1-905-475 6730	1-905-475 8821
USA	<i>Hot Melt</i>	1-770-497 3400	1-770-497 3500
	<i>Finishing</i>	1-880-433 9319	1-888-229 4580
	<i>Nordson UV</i>	1-440-985 4592	1-440-985 4593

Část 1

Bezpečnost

Úvod

Tato bezpečnostní upozornění si přečtěte a dodržujte je. V dokumentaci jsou na příslušných místech uvedena varování, upozornění a pokyny specifické pro jednotlivé úkony nebo zařízení.

Zajistěte, aby veškerá dokumentace k zařízení, včetně těchto pokynů, byla trvale přístupná všem osobám, které zařízení obsluhují nebo provádějí jeho opravy nebo údržbu.

Kvalifikované osoby

Vlastníci zařízení zodpovídají za to, že zařízení dodané společností Nordson bude nainstalováno, obsluhováno a opravováno kvalifikovanými osobami. Kvalifikovanými osobami se rozumějí ti zaměstnanci nebo pracovníci dodavatelů, kteří jsou vyškoleni tak, aby bezpečně zvládali svěřené úkoly. Jsou obeznámeni se všemi příslušnými bezpečnostními pravidly a předpisy a mají náležitou fyzickou způsobilost k provádění svěřených úkolů.

Plánované použití

Používání zařízení Nordson jiným způsobem, než je popsáno v dokumentaci, která je společně s ním dodána, může mít za následek úraz osob nebo škodu na majetku.

Za nesprávný způsob používání zařízení se pokládá například

- používání neslučitelných materiálů
- provádění neoprávněných úprav
- odstraňování nebo obcházení bezpečnostních krytů a blokovacích zařízení
- používání neslučitelných nebo poškozených dílů
- používání neschválených přídavných zařízení
- překračování maximální provozní zatížitelnosti zařízení

Předpisy a schválení

Zajistěte, aby zařízení bylo jako celek dimenzováno a schváleno pro prostředí, ve kterém bude používáno. Veškerá schválení získaná pro provoz zařízení dodaného společností Nordson pozbývají platnosti, pokud nejsou dodrženy pokyny pro jeho instalaci, obsluhu, opravy a údržbu.

Všechny fáze instalace zařízení musí probíhat v souladu s federálními, státními i místními zákony.

Bezpečnost osob

Dodržováním následujících pokynů předejdete úrazům.

- Nesvěřujte obsluhu ani opravy či údržbu zařízení osobám, které nemají potřebnou kvalifikaci.
- Nevádějte zařízení do provozu, pokud jsou porušeny jeho bezpečnostní kryty, dvířka či víka nebo pokud jeho automatická blokovací zařízení nefungují správně. Neobcházejte ani nevyřazujte z činnosti žádná bezpečnostní zařízení.
- Udržujte bezpečnou vzdálenost od zařízení, které je v pohybu. Je-li třeba provést nastavení nebo opravu zařízení, které je dosud v pohybu, vypněte přívod proudu a vyčkejte, dokud zařízení nebude v naprostém klidu. Odpojte přívod proudu a zařízení zajistěte tak, aby se zamezilo jeho nenadálému uvedení do pohybu.
- Před zahájením seřizování nebo oprav systémů nebo součástí, které jsou pod tlakem, uvolněte (vypusťte) hydraulický i pneumatický tlak. Před zahájením opravy elektrických obvodů zařízení vypněte spínače, zablokujte je a opatřete výstražnými tabulkami.
- Ke všem používaným materiálům si obstarajte příslušné bezpečnostní listy a důkladně se s nimi seznamte. Dodržujte pokyny výrobce k bezpečnému používání materiálů a manipulaci s nimi a používejte doporučené osobní ochranné prostředky.
- Aby se předešlo úrazům, je na pracovišti nutné věnovat pozornost i méně zjevným nebezpečím, která často nelze úplně odstranit, například horkým povrchům, ostrým hranám, elektrickým obvodům pod napětím a pohyblivým dílům, které z praktických důvodů nemohou být uzavřeny nebo jinak chráněny.

Požární bezpečnost

Dodržováním následujících pokynů předejdete vzniku požáru nebo nebezpečí výbuchu.

- V místech, kde se používají nebo skladují hořlavé materiály, nekuřte, neprovádějte svářečské nebo brusičské práce a nepoužívejte otevřený oheň.
- Zajistěte řádné větrání a zamezte tak možnosti vzniku nebezpečných koncentrací těkavých materiálů nebo výparů. Řiďte se místními zákonnými předpisy nebo příslušnými materiálovými bezpečnostními listy.
- Během práce s hořlavými materiály neodpojujte elektrické obvody, které jsou pod napětím. Při vypínání elektrického proudu použijte vždy nejdříve hlavní vypínač, aby se zamezilo jiskření.
- Seznamte se s umístěním tlačítek nouzového vypínačů, uzavíracích ventilů a hasicích přístrojů. Dojde-li ke vzniku požáru ve stříkací kabině, neprodleně vypněte stříkací systém i odsávací ventilátory.
- Čištění, údržbu, zkoušky a opravy zařízení provádějte v souladu s pokyny uvedenými v dokumentaci dodané se zařízením.
- Používejte pouze originální náhradní díly, které jsou pro zařízení určeny. Informace a rady týkající se náhradních dílů získáte u svého zástupce společnosti Nordson.

Uzemnění



VAROVÁNÍ: Provoz závadného elektrostatického zařízení je nebezpečný a může způsobit smrtelný úraz elektrickým proudem, požár nebo výbuch. Do plánu pravidelné údržby zařaďte kontroly elektrického odporu. Jestliže zaznamenáte i mírný elektrický šok nebo si povšimnete jiskření či vzniku elektrického oblouku, neprodleně vypněte všechna elektrická nebo elektrostatická zařízení. Neuvádějte zařízení opět do provozu, dokud nebude problém nalezen a odstraněn.

Uzemnění uvnitř kabiny a v blízkosti jejich otvorů musí vyhovovat požadavkům NFPA pro třídu II, oddíl 1 nebo 2, nebezpečná prostředí. Viz NFPA 33, NFPA 70 (články NEC 500, 502 a 516) a NFPA 77 v posledním znění.

- Všechny elektricky vodivé předměty v oblastech stříkání prášku mají být uzemněny, přičemž elektrický odpor zemnicího vedení měřený pomocí přístroje, který kontrolovaný obvod napájí napětím o velikosti nejméně 500 voltů, nemá být vyšší než 1 megaohm.
- Mezi součásti zařízení, které mají být uzemněny, patří mimo jiné podlaha oblasti stříkání prášku, obslužné plošiny, násypné zásobníky, držáky fotobuněk a profukovací trysky. Obslužný personál pracující v oblasti stříkání prášku musí být rovněž uzemněn.
- Elektrostatický potenciál na povrchu lidského těla může být zdrojem nebezpečí vznícení. Osoby, které stojí na povrchu opatřeném nátěrem, například na obslužné plošině, nebo které mají nevodivou obuv, nejsou uzemněné. Obslužný personál musí při práci s elektrostatickým zařízením nebo v jeho okolí používat obuv s vodivými podrážkami nebo zemnicí pásek.
- Pracovníci obsluhy musí při práci s ručními elektrostatickými stříkacími pistolemi udržovat trvalý kontakt mezi pokožkou rukou a rukojetí pistole, aby tak zamezili případným elektrickým šokům. Pokud je nezbytné použití rukavic, odstříhňte jejich dlaňovou část nebo prsty, případně používejte elektricky vodivé rukavice nebo zemnicí pásek připojený k rukojeti pistole nebo k jinému skutečnému zemnicímu bodu.
- Před zahájením seřizování nebo čištění práškových stříkacích pistolí odpojte zdroj elektrostatického náboje a uzemněte elektrody pistolí.
- Po dokončení opravy nebo údržby zařízení opět připojte všechny jeho odpojené součásti, zemnicí kabely a vodiče.

Postup v případě nesprávné funkce zařízení

Pokud systém nebo kterékoli z jeho zařízení nefungují správně, neprodleně je vypněte a proveďte následující kroky:

- Odpojte přívod elektrického proudu a zablokujte jej. Zavřete vzduchotechnické uzavírací ventily a uvolněte tlaky.
- Zjistěte důvod nesprávné funkce zařízení a proveďte příslušnou nápravu. Teprve poté je zařízení možno opět spustit.

Likvidace

Likvidaci zařízení a materiálů použitých při jeho provozu provádějte v souladu s místními zákonnými předpisy.

Část 2

Popis

Úvod

Viz obrázek 2-1. Tato příručka se vztahuje na všechny ruční práškové stříkací systémy Encore™ HD:

- Mobilní systém vozíku s vibračním krabicovým podavačem (VBF)
- Mobilní systém vozíku s násypným zásobníkem
- Samostatně stojící systém – jednoduchá a dvojitá konfigurace
- Montáž na zábradlí a na stěnu



Obrázek 2-1 Ruční práškové stříkací systémy Encore HD

Součásti mobilního systému

Viz obrázek 2-2.

Mobilní systémy zahrnují:

- Řídicí jednotka pro ruční systém Encore HD
- Ruční stříkací pistole Encore HD a kabel
- Práškové podávací čerpadlo Encore HD
- Řídicí jednotka čerpadla Encore HD
- Sběrná trubice čerpadla Encore
- Jedno z následujících, podle verze systému:
 - Vibrační stůl a motor – krabice s práškem o hmotnosti až 25 kg
 - Kulatý násypný zásobník Encore 25 kg – fluidizuje prášek pomocí stlačeného vzduchu o nízkém tlaku
- Prášková hadice instalovaná při výrobě je orientovaná pod základnu mobilního vozíku.

POZNÁMKA: Prášková hadice by měla být vždy orientována v průměru 3 m, vodorovně.

- 8 mm prášková hadice, 4 mm vzduchové potrubí, spirálová výztuha, pásk[®] suchého zipu, drážkovaná armatura
- Vzduchový filtr
- Příslušenství pro budoucí využití:
 - Držák
 - Zemnicí blok
 - Adaptér

Součásti jsou namontované na robustním vozíku s koly.

Součásti samostatně stojících systémů a systémů na zábradlí/stěnu

Viz obrázek 2-2.

Samostatně stojící systémy a systémy na zábradlí/stěnu zahrnují následující komponenty:

- Řídicí jednotka pro ruční systém Encore HD
 - Ruční stříkací pistole Encore HD a kabel
 - Práškové podávací čerpadlo Encore HD
 - Řídicí jednotka čerpadla Encore HD
 - Sada nástavce na čerpadlo a spojky pro použití na násypných zásobnících HR/NHR
- POZNÁMKA:** Násypky se prodávají zvlášť.
- Stojánek dodávaný se samostatně stojícími systémy
 - Držáky na upevnění na zábradlí/stěnu u systémů na zábradlí/stěnu
 - Zemnicí sada
 - 8 mm prášková hadice, 4 mm vzduchové potrubí, spirálová výztuha, pásky suchého zipu
 - Sada vzduchového filtru je dodávána pouze u samostatně stojících systémů.

POZNÁMKA: U systémů na zábradlí/stěnu objednejte zvlášť.

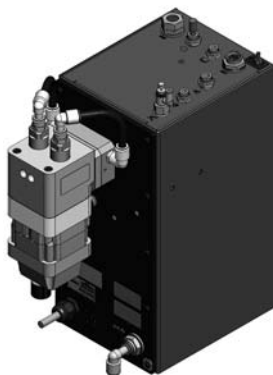
Ruční prášková stříkací pistole
Encore HD



Ruční systém Encore HD
Řídicí jednotka



Řídicí jednotka čerpadla
s práškovým podávacím čerpadlem



Obrázek 2-2 Běžné součásti systému (POZNÁMKA: nejsou zobrazeny součásti všech konfigurací systému)

Technické parametry

Model	Parametry vstupu	Parametry výstupu
Aplikátor Encore HD	+/- 19 V stříd., 1 A	100 kV, 100 μ A
Řídicí jednotka rozhraní Encore HD	24 V stejn., 2,0 A	+/- 19 V stříd., 1 A
Napájecí jednotka řídicí jednotky Encore HD	100–240 V stříd., 50/60 Hz, 125 VA	24 V stejn., 2,5 A
Vibrační motor 50 Hz	230 V stříd., +/- 10 %	-
Vibrační motor 60 Hz	115 V stříd., +/- 10 %	-

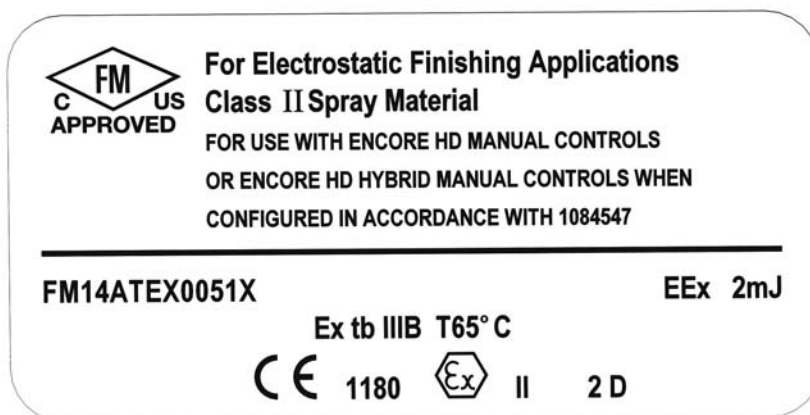
Přiváděný vzduch:	6,0–7,6 bar, částice <5 μ , rosný bod <10 °C
Maximální relativní vlhkost:	95 % nekondenzující
Rozsah okolní teploty:	+15 až +40 °C
Klasifikace nebezpečného prostředí Pro aplikátor:	Zóna 21 nebo Třída II, Oddíl 1
Klasifikace nebezpečného prostředí Pro ovladače:	Zóna 22 nebo Třída II, Oddíl 2
Ochrana před vniknutím prachu:	IP6X
Nosnost stolu vibrátoru:	25 kg krabice s práškem
Objem zásobníku:	11,3 nebo 22,7 kg

Mobilní systém s VBF

Výška:	1078 mm
Rozvor kol:	620 D x 511,5 Š
Hmotnost:	50,8 kg

Mobilní systém s násypným zásobníkem na 22,7 kg

Výška:	1078 mm
Rozvor kol:	620 D x 511,5 Š
Hmotnost:	54,4 kg

Certifikační štítek aplikátoru

1603105_01

Certifikační štítek řídicí jednotky

1606122_01

Certifikační štítek napájecí jednotky

1606121_01

Část 3

Instalace



VAROVÁNÍ: Všechny následující činnosti smí provádět jen kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené zde a v ostatních souvisejících dokumentech.

Nástroje potřebné k instalaci

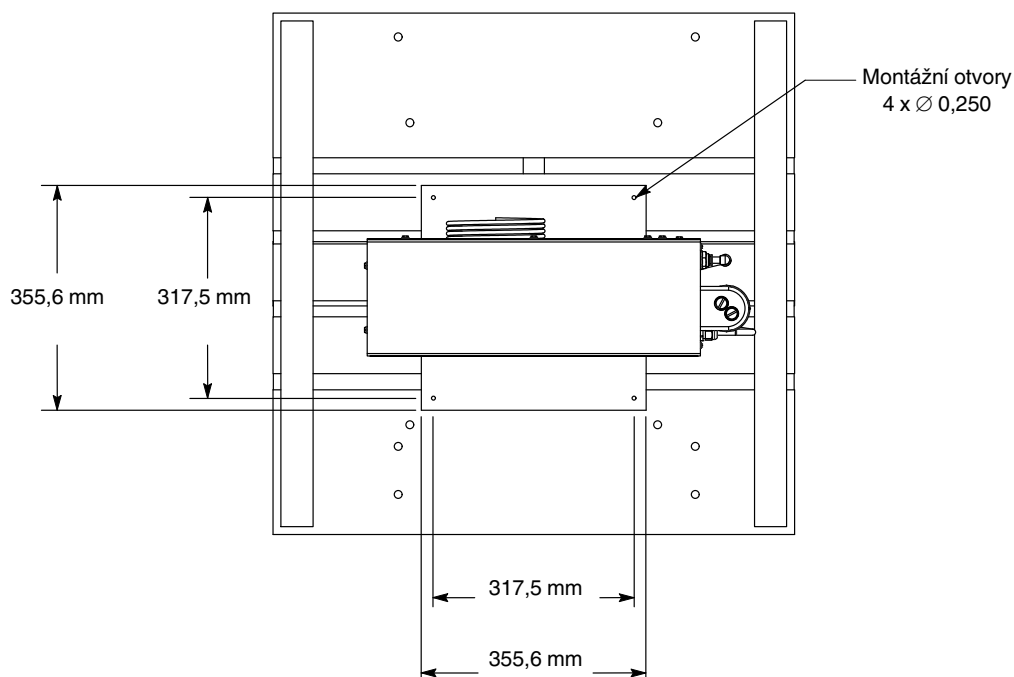
- Plochý šroubovák
- Nůžky
- Nástroje na řezání trubice
- Momentový klíč
- Kleště
- Vrtačka
- Vrták do zdi je součástí upevňovací sady (pouze samostatně stojící systémy)
- Šrouby Tapcon[®] jsou součástí upevňovací sady (pouze samostatně stojící systémy)

Samostatně stojící systémy

Upevňovací stojan

POZNÁMKA: Vrták do zdi a šrouby Tapcon jsou součástí upevňovací sady.

1. Viz obrázek 3-1. Pomocí vrtáku do zdi vyvrtejte otvory do plošiny nebo podlahy podle zobrazených hodnot.
2. Připevněte stojan k podlaze nebo plošině pomocí šroubů Tapcon, které jsou součástí sady.



10013908

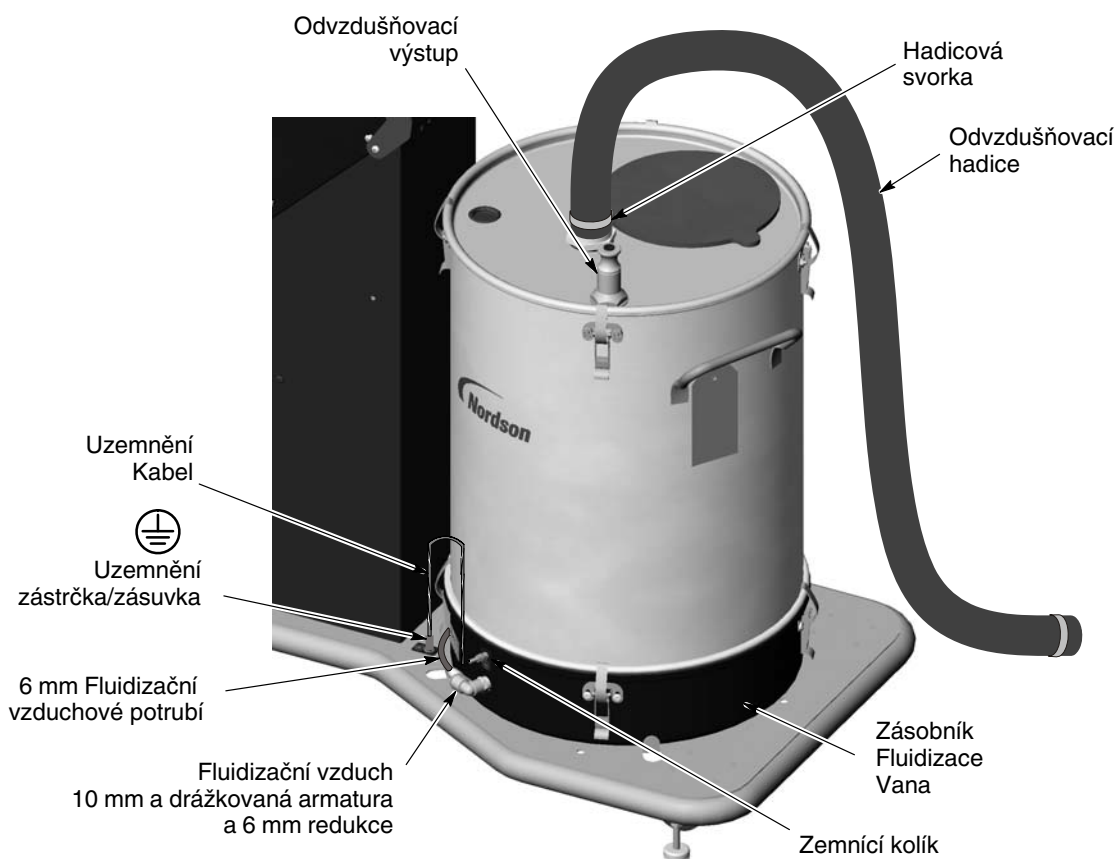
Obrázek 3-1 Upevňovací stojan

Instalace zásobníku pro systém s násypným zásobníkem

1. Viz obrázek 3-2. Uvolněte víko zásobníku a vyjměte odvodušňovací hadici a hadicové svěrky.
2. Položte zásobník na plošinu vozíku tak, aby dno fluidizační vany zapadlo do výřezu v plošině vozíku.
3. Připojte redukci 10 mm x 6 mm na 10 mm armaturu na fluidizační vaně.
4. Připojte 6mm modrou trubici fluidizačního vzduchu k redukci.
5. Připojte kruhovou jazýčkovou svorku na 1 stopu dlouhý zelenožlutý zemnicí kabel dodávaný se systémem na zemnicí kolík na straně fluidizační vany, potom zapojte kabel do zemnicí zásuvky na základně vozíku.
6. Nasad'te hadicovou svěrku na konec odvodušňovací hadice a připojte hadici k odvodušňovacímu výstupu na víku. Utáhnutím svěrky hadici zajistěte.
7. Ved'te sací vedení z čerpadla do sběrné trubice ze zásobníku.

POZNÁMKA: Před zapnutím rozhraní řídicí jednotky přiveďte druhý konec odvodušňovací hadice do odvodušňovací odbočky na barevném modulu nebo do stříkací kabiny. Zabráňte tak tomu, aby velmi jemné částice prášku v odvětraném fluidizačním vzduchu znečišťovaly místnost.

POZNÁMKA: U mobilních systémů VBF jsou všechna pneumatická připojení instalována při výrobě.



Obrázek 3-2 Instalace zásobníku na vozík mobilního systému

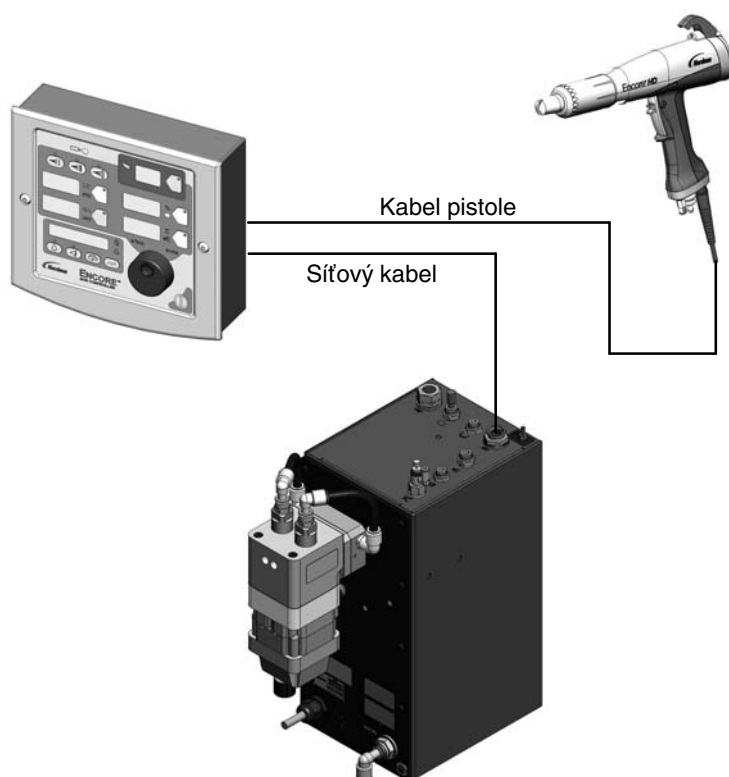
Instalace společná pro všechny ruční systémy

Zapojení řídicí jednotky

Viz obrázky 3-3 a 3-4. Ovladače pro systémy sestávají ze dvoudílné jednotky připojené pomocí síťového/napájecího kabelu.

- Řídicí jednotka čerpadla obsahuje napájecí zdroj 24 V stejn., desku s plošnými spoji a modul regulace proudění vzduchu iFlow®.
- Řídicí jednotka práškovacího systému obsahuje panel rozhraní řídicí jednotky, který obsahuje displeje a ovládací prvky používané pro nastavení funkcí řídicí jednotky a nastavení stříkání.

Zapojte šedý 3 metry dlouhý síťový kabel do zásuvek pro síť a pomocný vstup na řídicích jednotkách systému a čerpadla. Další informace o instalaci kabelu pistole jsou uvedeny v části *Připojení stříkací pistole*.



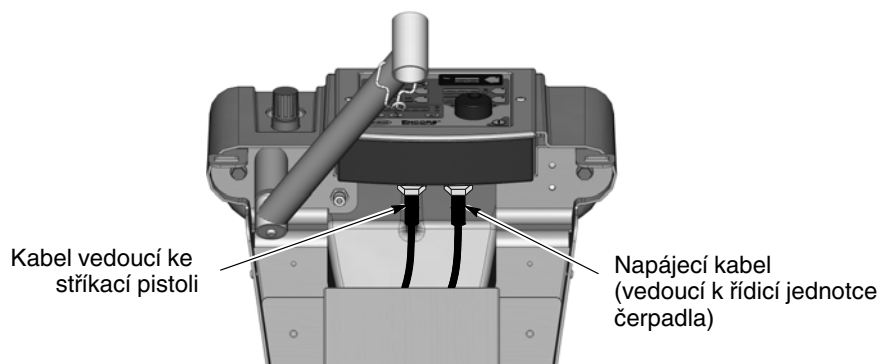
Obrázek 3-3 Zapojení řídicí jednotky

Připojení stříkací pistole

Vyberte stříkací pistol. Rozviňte kabel stříkací pistole a přiložené vzduchové trubice: čírou 4 mm a modrou 6 mm. Zapojte kabel pistole a vzduchovou trubici, jak je popsáno v následujících postupech.

Kabel stříkáč pistolí

1. Mobilní systém: Viz obrázek 3-4. Prostrčte kabel napájecí pistolí do zadní stěny sloupku vozíku a nahoru přes horní přední část. To uživateli umožní, svázat kabel s trubicí formovacího vzduchu a trubicí pistolového vzduchu.
2. Připojte kabel do zásuvky na řídicí jednotce práškovacího systému, která je označena symbolem *GUN*. Zástrčka kabelu a zásuvka do sebe zapadnou.
3. Našroubujte převlečnou matici na zásuvku, matici řádně utáhněte.



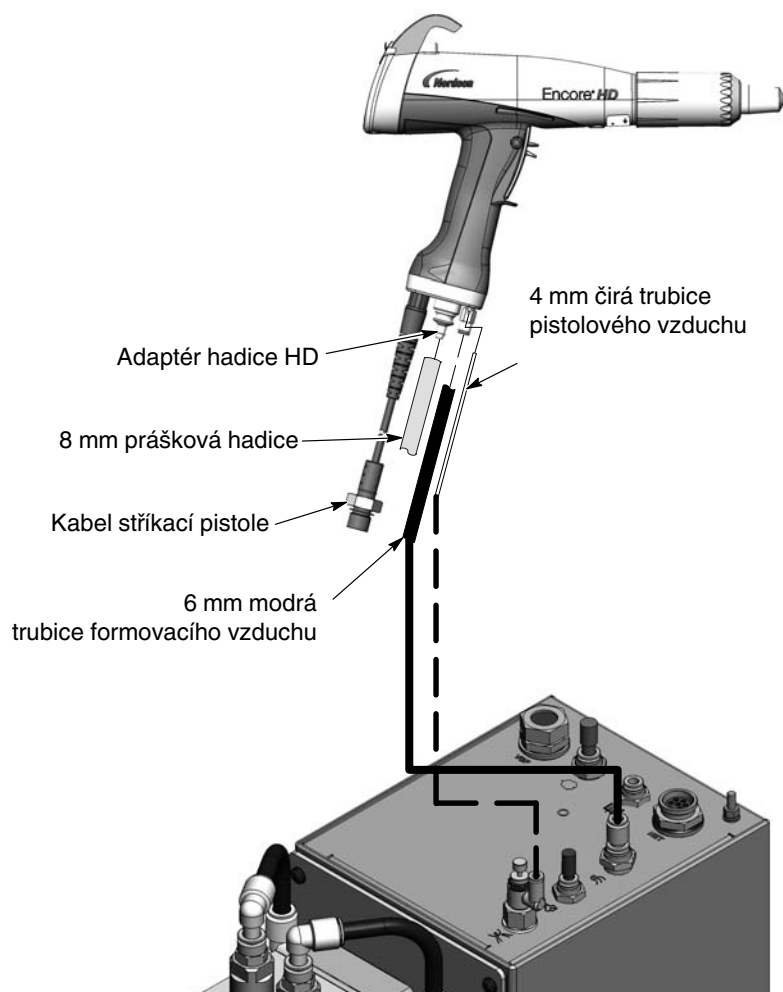
Obrázek 3-4 Připojení kabelu stříkáč pistolí k řídicí jednotce systému – zobrazen mobilní systém

Vzduchové trubice a prášková hadice

POZNÁMKA: Než uříznete trubici na požadovanou délku, změřte stejnou délku, jakou má kabel stříkací pistole.

Viz obrázek 3-5.

1. Zapojte 6 mm modrou trubici formovacího vzduchu do rychlospojky v rukojeti pistole. Druhý konec připojte k armatuře formovacího vzduchu na řídicí jednotce čerpadla. Oříznete vzduchovou trubici na požadovanou délku.
2. Zapojte čirou 4 mm trubici pistolového vzduchu do armatury s ozubem v rukojeti pistole. Druhý konec připojte k armatuře pistolového vzduchu na řídicí jednotce čerpadla. Oříznete vzduchovou trubici na požadovanou délku.
3. Zatlačte nástavec hadice s ozubem do konce práškové hadice, potom zasuňte nástavec do přívodní trubice prášku v dolní části rukojeti stříkací pistole.
4. U sběrných trubic zásobníku umístěte ozub do nasazovacích armatur na sběrné trubici. Nainstalujte práškovou hadici.



Obrázek 3-5 Připojení stříkací pistole

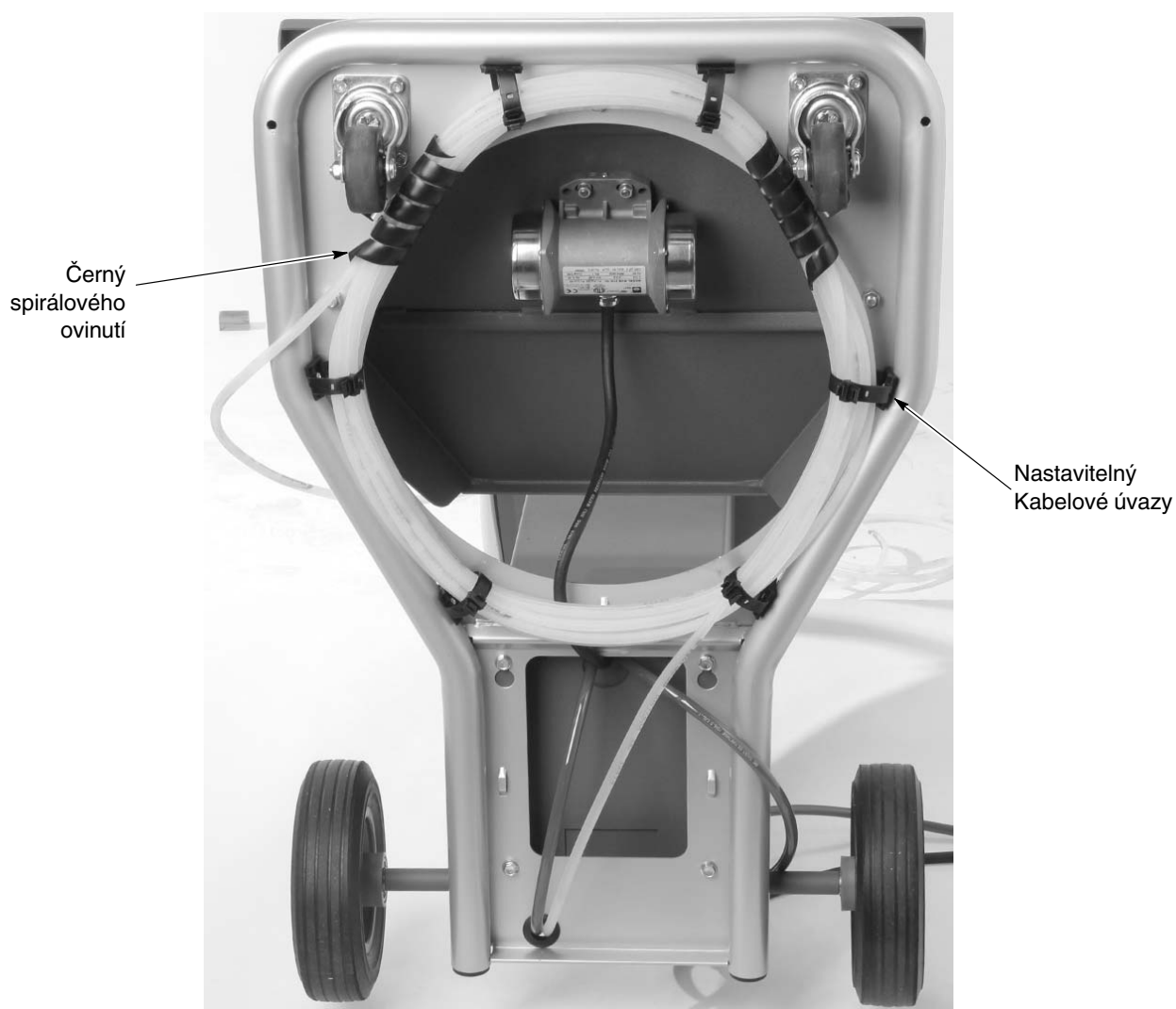
POZNÁMKA: Viz obrázek 3-6. Minimální délka délka práškové hadice je 18,3 m.

U mobilních systémů: Trubice je svinuta pod plošinou vozíku. Pokud potřebujete větší vzdálenost od vozíku, otevřete držáky trubice a odviňte požadovanou délku. Zavřete držáky trubice, buďte opatrní, abyste je neutáhli příliš.

U volně stojících systémů a systémů na zábradlí/stěnu: Trubice musí být navinuta v průměru 0,9 m horizontálně.

Svázání trubic a kabelu

Viz obrázek 3-6. Pomocí kousků černého spirálového ovinutí dodávaného se systémem svažte k sobě kabel stříkací pistole, vzduchové trubice a práškovou hadici.



Obrázek 3-6 Svázání trubic (na obrázku mobilní systém)

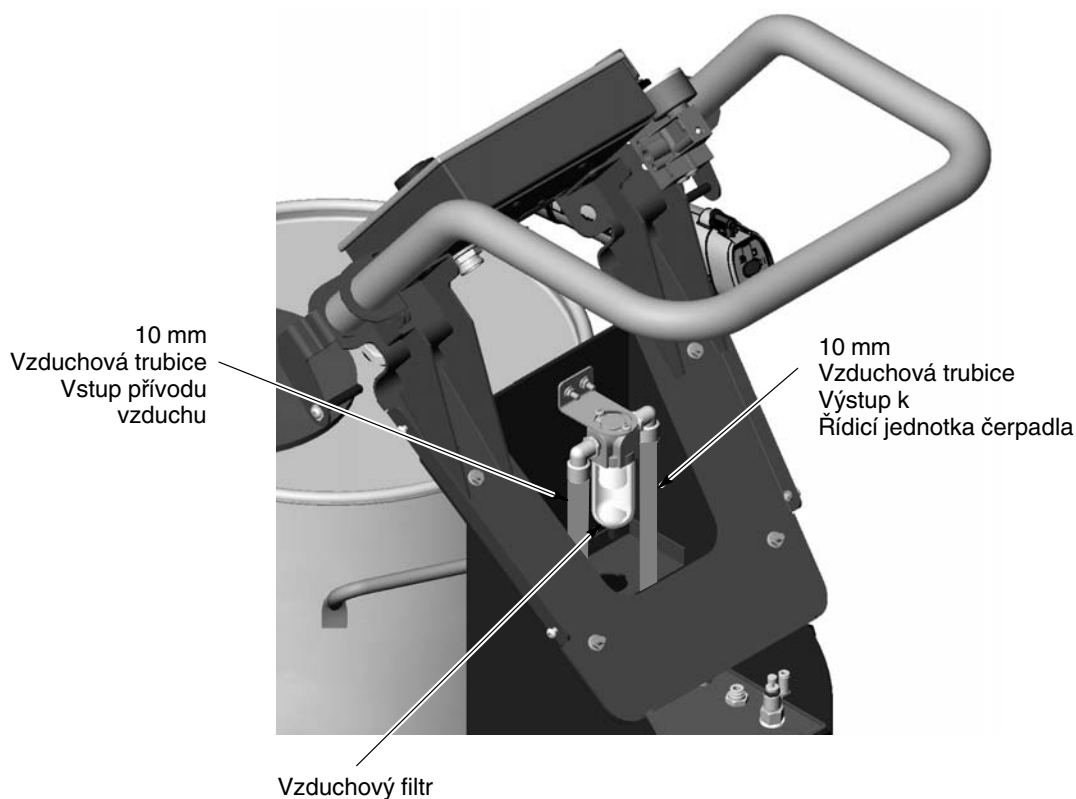
Připojení hlavního přívodu vzduchu a napájení do systému

Hlavní přívod vzduchu do mobilního systému

Viz obrázek 3-7. Tlak přiváděného vzduchu by měl být 6,0–7,6 bar.

U systémů montovaných na stěnu/zábradlí je k dispozici volitelná sada přiváděného vzduchu, která obsahuje konektory, spojky a 6 metrů 10 mm trubice. Informace o obsahu sady a způsobu objednání naleznete v části *Náhradní díly*.

POZNÁMKA: Stlačený vzduch by měl být dodáván ze svodu vzduchu vybaveného samovypouštěcím uzavíracím ventilem. Vzduch musí být čistý a suchý. Doporučuje se používat sušiče vzduchu a vzduchové filtry s chladičem nebo vysoušecím činidlem.

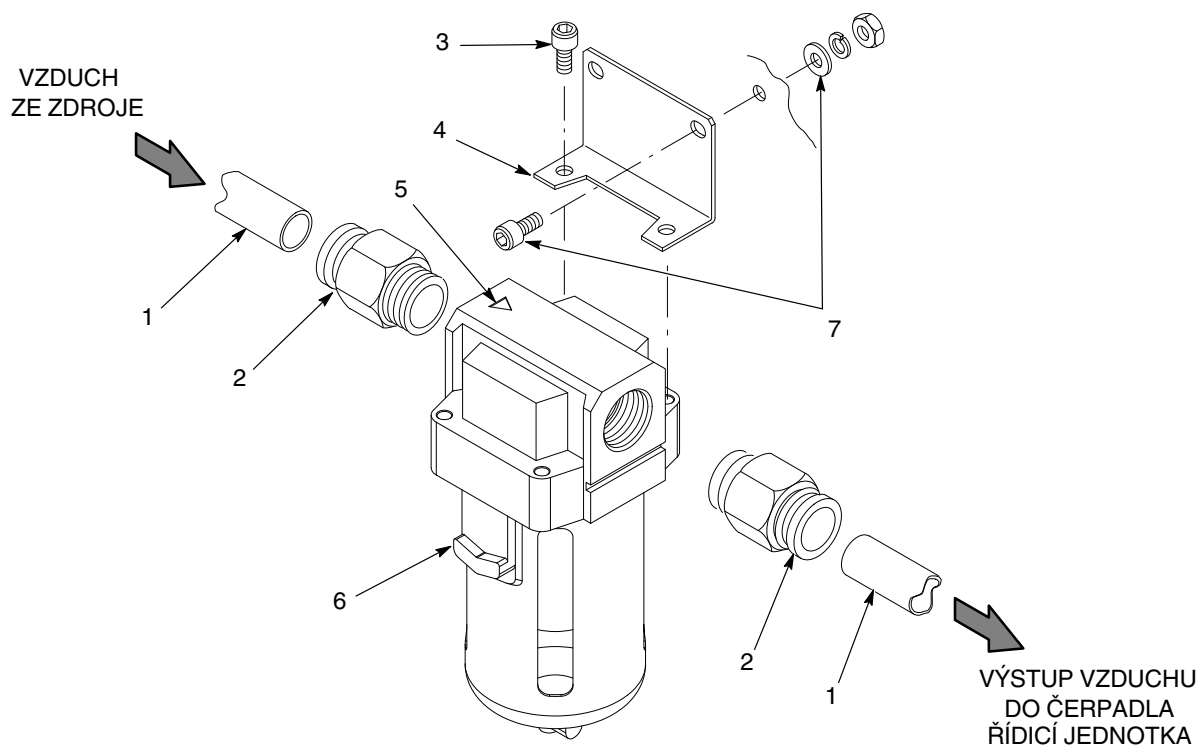


Obrázek 3-7 Připojení přívodu vzduchu do systému (na obrázku mobilní systém)

Přívod vzduchu pro systémy: samostatně stojící, montáž na zábradlí a na stěnu

Viz obrázek 3-8.

1. Dejte pozor na směr indikátoru průtoku (5) v horní části filtru.



Obrázek 3-8 Instalace vzduchového filtru – systémy samostatně stojící a montované na stěnu a zábradlí

- | | | |
|--|---------------------|--|
| 1. 10 mm vzduchová trubice (modrá) | 4. Držák | 6. Uvolňovací západka |
| 2. 10 mm trubice x samčí konektory 1/2 | 5. Ukazatel průtoku | 7. Spojovací materiál zajištěný zákazníkem |
| 3. Šrouby M5 | | |

Hlavní elektrické zapojení



POZOR: Máte-li systém s vibračním krabicovým podavačem, zkontrolujte správné napětí na identifikačním štítku systému. Připojení systému vybaveného motorem vibrátoru 115 V stříd. do sítě 230 V stříd. může způsobit poškození motoru vibrátoru.

POZNÁMKA: Řídicí jednotka pro stříkací pistoli je určena pro napětí 100–240 V stříd. při 50/60 Hz, jednofázové, a je tak i označena, ale elektrické napětí přiváděné do systému musí vyhovovat parametrům motoru vibrátoru.

Zapojte napájecí kabel systému do kabelu se zástrčkou se třemi kolíky, který si obstará zákazník. Zapojte zástrčku do zásuvky, ze které bude do systému přiváděno správné napětí.

Barva vodiče	Funkce
Modrý	N (nulový vodič)
Hnědý	L (fáze)
Zelenožlutý	GND (ukostření)

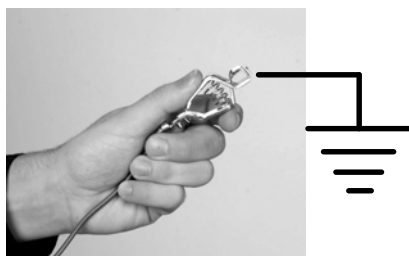
Uzemnění systému



VAROVÁNÍ: Veškeré vodivé součásti systému v oblasti výstřiku prášku musí být uzemněny ke skutečnému zemnění. Nedodržení tohoto varování může mít za následek elektrostatický výboj natolik silný, že může způsobit požár nebo výbuch.

Mobilní systémy

Viz obrázek 3-9. Připojte zemnicí kabel upevněný na zemnicím kolíku řídicí jednotky čerpadla ke skutečnému uzemnění.



Obrázek 3-9 Připojení systému k uzemnění

Samostatně stojící systémy a systémy pro montáž na zábradlí/na stěnu

Použijte zemnicí sadu ESD dodávanou se systémem pro propojení zemnicího kolíku řídicí jednotky čerpadla s uzemněnou stříkací kabinou nebo skutečným uzemněním. Viz pokyny obsažené v sadě.

Část 4

Obsluha



VAROVÁNÍ: Všechny následující činnosti smí provádět jen kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené zde a v ostatních souvisejících dokumentech.



VAROVÁNÍ: Pokud toto zařízení není používáno v souladu s pravidly stanovenými v tomto návodu k obsluze, může být nebezpečné.



VAROVÁNÍ: Všechna elektricky vodivá zařízení nacházející se v oblasti, ve které se provádí stříkání, musí být uzemněna. Na neuzemněných nebo nedostatečně uzemněných zařízeních se může hromadit elektrostatický náboj, který může způsobit personálu úraz elektrickým proudem nebo může vést ke vzniku elektrického oblouku s následným požárem či výbuchem.

Evropská unie, ATEX, speciální podmínky pro bezpečný provoz

1. Ruční aplikátor Encore HD se smí používat pouze společně s řídicí jednotkou rozhraní Encore XT/HD a napájecí jednotkou Encore HD, a to v rozmezí okolních teplot od +15 °C do +40 °C.
2. Zařízení smí být používáno pouze v místech s nízkým rizikem nárazu.
3. Při čištění plastových povrchů řídicí jednotky Encore HD a rozhraní je nutná velká opatrnost. Existuje možnost hromadění statické elektřiny na těchto součástech.

Instalace krabice s práškem VBF

POZNÁMKA: Stůl vibrátoru unese krabici s max. 25 kg prášku.



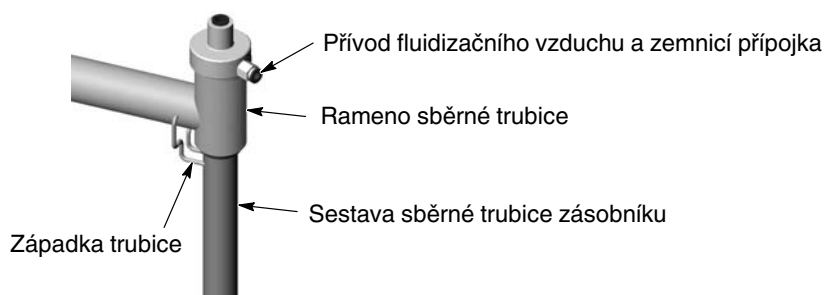
VAROVÁNÍ: Fluidizační trubice dodaná se systémem je vodivá a také poskytuje uzemnění. Používejte pouze trubice dodávané s tímto systémem. Pokud budete používat nevodivé trubice, může to vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění.

1. Viz obrázek 4-1. Zvedněte sběrnou trubici a otočte západku trubice dolů a pod sběrnou trubici, aby zůstala na svém místě na ramenu.
2. Viz obrázek 4-2. Položte krabici s práškem na stůl vibrátoru.
3. Otevřete krabici a plastový pytel obsahující práškový nátěr. Přetáhněte okraj pytle přes chlopně otevřené krabice, aby nepřekážely.

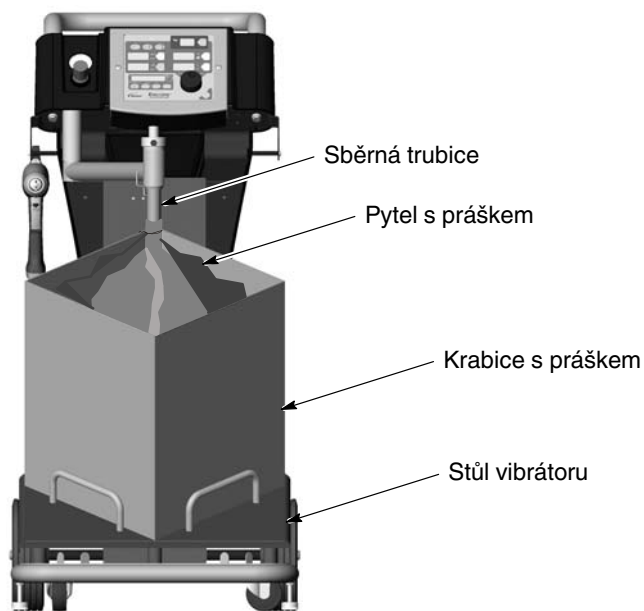
POZNÁMKA: Nezatlačujte konec sběrné trubice do prášku. Vibrace a gravitace způsobí, že se sběrná trubice ponoří do prášku sama.

4. Otočte západku sběrné trubice ven zpod sběrné trubice a zasuňte trubici dolů do prášku.
5. Aby nedošlo k náhodnému vysypání prášku, omotejte plastový pytel kolem sběrné trubice a volně ho zavažte.

POZNÁMKA: Doporučený tlak při spuštění je uveden na straně 4-4.



Obrázek 4-1 Použití držáku sběrné trubice

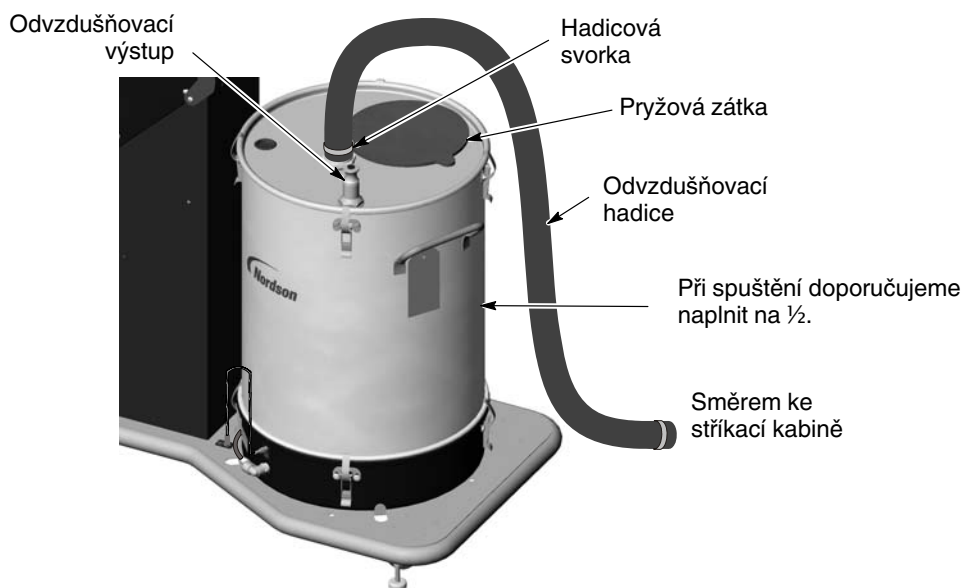


Obrázek 4-2 Spuštění krabice s práškem

Spuštění plnění násypného zásobníku

Odstraňte pryžovou zátku z víka zásobníku a do poloviny naplňte zásobník práškem. Nepřeplňujte, protože objem prášku se zvětší po zapnutí přívodu fluidizačního vzduchu. Ujistěte se, že odvzdušňovací hadice je připojená ke kabině, aby jemný odvětraný prášek neznečistil vzduch v místnosti.

POZNÁMKA: Doporučený tlak při spuštění je uveden na straně 4-4.



Obrázek 4-3 Spuštění násypného zásobníku prášku

Použití fluidizačního vzduchu

Násypný zásobník prášku

Pokud je řídicí jednotka systému nakonfigurována pro zásobník s práškem, způsobí zapnutí napájení rozhraní i zapnutí přívodu fluidizačního vzduchu do zásobníku. Nastavte tlak fluidizačního vzduchu na 0,3-0,7 bar (5-10 psi). Tlak musí být právě tak vysoký, aby prášek v zásobníku jemně „vřel“. Fluidizační vzduch způsobí nárůst objemu prášku.

Nechejte prášek vřít po dobu 5-10 minut, abyste se ujistili, že je rovnoměrně zvřen a že v něm nezůstaly žádné chomáče.

POZNÁMKA: Nekonzistentní podávání způsobuje přílišnou nebo nedostatečnou fluidizaci.

Vibračním krabicovým podavačem

Pokud je řídicí jednotka nakonfigurována pro vibrační krabicový podavač, způsobí zapnutí a vypnutí stříkací pistole zapnutí a vypnutí fluidizačního vzduchu.

Nastavte tlak fluidizačního vzduchu na 0,3–0,7 bar (psi - co nejnižší, přibližně 1 psi). Tlak by měl fluidizovat prášek pouze okolo sběrné trubice. Prášek by neměl divoce vřít nebo vystříkavat z krabice. Přílišná fluidizace může vést ke ztrátě průtoku prášku.

Když je stříkací pistole vypnuta, zůstává motoru vibrátoru ještě zapnutý, a to po nastavitelný časový interval. Tato prodleva brání častému zapínání/vypínání motoru při každém stisknutí a uvolnění spouště pistole a prodlužuje životnost motoru. Standardně je nastavena prodleva 30 sekund.

Motor vibrátoru je také možné nastavit na souvislý provoz. Pokud je takto nastaven, spustíte ho stisknutím a uvolněním spouště stříkací pistole. Pro vypnutí motoru přepněte rozhraní do pohotovostního režimu nebo vypněte napájení řídicí jednotky systému.

Chcete-li nakonfigurovat systém pro vibrační krabicový podavač, změňte délku prodlevy VBF nebo nastavte motor vibrátoru na souvislý provoz, viz *Konfigurace řídicí jednotky* v návodu obsluhy řídicí jednotky systému.

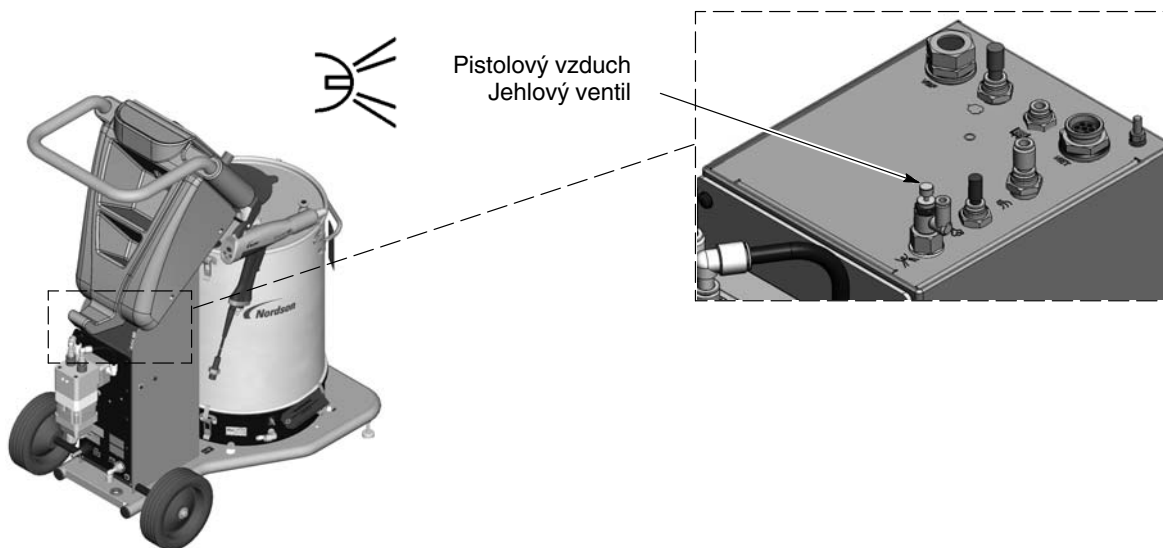
POZNÁMKA: Nekonzistentní podávání způsobuje přílišnou nebo nedostatečnou fluidizaci.

Použití pistolového vzduchu

Pistolový vzduch neustále oplachuje elektrodu stříkací pistole, aby se na ní nehromadil prášek. Pistolový vzduch se zapíná a vypíná automaticky se zapnutím a vypnutím pistole.

Jehlový ventil pistolového vzduchu je nastaven z výroby pro nejběžnější aplikace ($1\frac{1}{2}$ otáčky proti směru hodinových ručiček od úplně zavřené polohy), ale v případě potřeby může být seřízen.

POZNÁMKA: Přílišné používání pistolového vzduchu může způsobit prázdné místo uprostřed stopy nástřiku.



Obrázek 4-4 Umístění ventilu pistolového vzduchu

Každodenní provoz



VAROVÁNÍ: Veškerá vodivá zařízení v oblasti výstřiku prášku musí být uzemněna připojením ke skutečnému zemnicímu pólu. Nedodržení těchto varovných pokynů může mít za následek vážný úraz elektrickým proudem.

POZNÁMKA: Řídicí jednotka se dodává s výchozí konfigurací, která obsluze umožní zahájit stříkání prášku ihned poté, co dokončí nastavení systému. Seznam výchozích nastavení spolu s pokyny, jak je možné je podle potřeby změnit, je uveden v části *Konfigurace řídicí jednotky*.

První spuštění

Když je fluidizační a průtokový prášek nastavený na nulu a před pistolí se nenacházejí žádné součástky, spusťte pistolí a zaznamenejte si výstup μA . Sledujte μA výstup denně za stejných podmínek. Významné zvýšení μA výstupu značí pravděpodobný zkrat odporníku pistole. Významné snížení znamená, že odporník nebo násobič napětí potřebují servis.

Inicializace systému

1. Zapněte odsávací ventilátor stříkací kabiny.
2. Zapněte přívod vzduchu do systému.
3. Nasad'te krabici s práškem nebo zásobník naplněný práškem na vozík. Pokyny jsou uvedeny v části *Instalace krabice s práškem VBF* na straně 4-2.
4. Viz obrázek 3-5. Ujistěte se, že stříkací pistole není zapnutá, a zapněte napájení řídicí jednotky systému. Displej a ikony na rozhraní řídicí jednotky a na rozhraní pistole by se měly rozsvítit.

Násypné zásobníky: Zapnutí napájení řídicí jednotky zapne přívod fluidizačního vzduchu. Nastavte tlak fluidizačního vzduchu na 0,3-0,7 bar (5-10 psi). Tlak musí být právě tak vysoký, aby prášek v zásobníku jemně „vřel“. Než začnete stříkat, nechejte prášek v zásobníku vířit 5-10 minut.

5. Nasměrujte stříkací pistolí do kabiny a stiskněte spoušť stříkání, aby začal prášek stříkat.

Vibrační krabicové podavače: Nastavte fluidizační vzduch tak, aby prášek okolo sběrné trubice vířil, aniž by došlo k jeho vyfukování z krabice. Zapnutí stříkací pistole způsobí zapnutí motoru vibrátoru. V závislosti na nastavení motoru vibrátoru, motor:

- se vypne po určité prodlevě po uvolnění spouště nebo
- bude pokračovat v provozu až do stisknutí tlačítka pohotovostního režimu nebo vypnutí napájení řídicí jednotky systému.

Informace o změně nastavení funkce motoru jsou uvedeny v části *Konfigurace řídicí jednotky* v příručce obsluhy řídicí jednotky systému.

6. Vyberte požadovanou předvolbu a spusťte výrobu. Informace o přednastavení programování jsou uvedeny v části *Předvolby* v příručce obsluhy řídicí jednotky systému.

Rozhraní řídicí jednotky systému zobrazuje skutečné hodnoty, když pistole stříká, a nastavené hodnoty aktuální předvolby, když je pistole vypnutá.



Obrázek 4-5 Ovládací prvky systému

Tlačítko pohotovostního režimu

Tlačítko **Pohotovostní režim** zobrazené na obrázku 4-5 použijte k vypnutí rozhraní a deaktivaci stříkací pistole při přestávkách ve výrobě. Když je rozhraní řídicí jednotky systému vypnuté, není možné stříkací pistoli zapnout a rozhraní stříkací pistole je nefunkční.

Vypnutí

1. Vyčistěte stříkací pistoli stisknutím tlačítka *čistění*, až z pistole nebude vycházet žádný prášek.
2. Stisknutím tlačítka *pohotovostního režimu* vypnete stříkací pistoli a rozhraní.
3. Vypněte přívod vzduchu do systému a uvolněte tlak vzduchu v systému.
4. Pokud systém vypínáte na noc nebo na delší dobu, odpojte napájení řídicí jednotky.
5. Proveďte příslušný postup údržby popsany v části *Postupy údržby* na straně 5-2.

Část 5

Údržba



VAROVÁNÍ: Všechny následující činnosti smí provádět jen kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené zde a v ostatních souvisejících dokumentech.



VAROVÁNÍ: Před provedením následujících úkonů vypněte řídicí jednotku a odpojte napájení systému. Uvolněte tlak vzduchu v systému a odpojte systém od zdroje vzduchu. Nedodržení těchto pokynů může vést ke zranění osob.

Další informace a informace o náhradních dílech jsou uvedeny v návodech k jednotlivým součástem.

Doporučený postup pro čištění dílů, které jsou v kontaktu s práškem

Nordson Corporation doporučuje, abyste používali ultrazvukovou pračku a čisticí emulzi Oakite® BetaSolv pro čištění trysek stříkacích pistolí a součástí na dráze prášku.

POZNÁMKA: Neponořujte sestavu elektrody do rozpouštědla. Není možné ji rozebrat; čisticí roztok a oplachovací voda by tedy zůstaly uvnitř sestavy.

1. Naplňte ultrazvukovou pračku prostředkem BetaSolv nebo ekvivalentní čisticí emulzí o pokojové teplotě. Čisticí roztok nezahřívejte.
2. Demontujte části, které mají být vyčištěny, z pistole. Demontujte O-kroužky. Ofoukněte části stlačeným vzduchem o nízkém tlaku.

POZNÁMKA: Nedovolte, aby se O-kroužky dostaly do kontaktu s čisticím roztokem.

3. Umístěte části do ultrazvukové pračky a nechejte ji běžet, dokud všechny části nebudou čisté a prosté všech stop natavení.
4. Opláchněte všechny části čistou vodou a před opětovným smontováním pistole je nechejte uschnout. Zkontrolujte O-kroužky a poškozené vyměňte.

POZNÁMKA: Nepoužívejte ostré nebo tvrdé nástroje, které by vytvořily škrábance nebo rýhy na hladkých površích součástí přicházejících do styku s práškem. Na škrábancích by docházelo k nárazovému natavení.

Postupy údržby

Součást	Postup
Stříkáč pistol (Denně)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nasměrujte stříkáč pistol do kabiny. Vytáhněte sací vedení ze zásobníku nebo krabicového podavače a nasměrujte je do kabiny. Stiskněte tlačítko pro <i>změnu barvy</i> na řídicí jednotce systému a propláchněte systém podávání prášku. 2. Demontujte trysku a sestavu elektrody a vyčistěte je stlačeným vzduchem pod nízkým tlakem a čistým hadrem. Zkontrolujte, zda nejsou opotřebené a podle potřeby je vyměňte. 3. Ofoukněte pistol a otřete ji čistým hadrem.
Čerpadlo (Denně)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vizuálně zkontrolujte škrtec ventily skrze průhledný plášť. 2. Pokud v plášti uvidíte prášek, vyměňte všechny opotřebené nebo poškozené díly.
Řídicí jednotka a Řídicí jednotka čerpadla (Denně)	Ofoukněte řídicí jednotku čerpadla a systému ofukovací pistolí. Čistým hadrem otřete prášek z řídicí jednotky systému.
Vzduchový filtr systému (Pravidelně)	Zkontrolujte vzduchový filtr/regulátor systému. Vyprázdněte filtr a podle potřeby vyměňte vložku filtru.
Uzemnění systému	<p>Denně: Ujistěte se, že je systém pevně připojen ke skutečnému uzemnění, než začnete stříkat prášek.</p> <p>Pravidelně: Zkontrolujte všechny zemnicí spoje.</p>

Část 6

Vyhledávání závad



VAROVÁNÍ: Všechny následující činnosti smí provádět jen kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené zde a v ostatních souvisejících dokumentech.



VAROVÁNÍ: Před prováděním oprav na řídicí jednotce systému nebo stříkací pistoli vypněte napájení systému a odpojte napájecí kabel. Uzavřete přívod stlačeného vzduchu do systému a uvolněte tlak v systému. Nedodržení těchto pokynů může vést ke zranění osob.

Tyto postupy při odstraňování závad postihují pouze nejběžnější problémy. Pokud se vám nepodaří vyřešit váš problém pomocí zde uvedených informací, kontaktujte technickou podporu Nordson na tel. čísle (800) 433-9319 nebo svého místního zástupce firmy Nordson.

Vyhledávání závad pomocí kódu poruchy

Ikona poruchy se rozsvítí na displeji Funkce/Poruchy, pokud řídicí jednotka systému zjistí problém.



Obrázek 6-1 Zobrazení a vymazání kódů poruchy

Zobrazení kódů poruchy



Po stisknutí tlačítka *Porucha* se zobrazí kódy poruch. Řídicí jednotka uchovává v paměti 5 posledních kódů. Otáčením ovladačem můžete procházet kódy. Displej zhasne po 5 sekundách nečinnosti.

Vymazání kódů poruchy



Chcete-li vymazat kódy poruch, stiskněte tlačítko *Porucha*, potom jimi procházejte, až se zobrazí symbol *CLr*, pak stiskněte tlačítko *Enter*. Ikona poruchy bude svítit, dokud nevymažete kódy poruchy.

Tabulka pro vyhledávání závad podle kódu poruchy

Kód	Zpráva	Náprava
H00	Není zadáno číslo pistole	Nelze zadat číslo pistole 0, musí to být číslo 1-4. Více informací o číslech pistolí viz Nastavení.
H01	Čtení z EEPROM selhalo	Vynulujte závadu (stisknutím tlačítka Nordson otevřete obrazovku závad). Tato závada se občas objeví při aktualizaci softwaru.
H07	Přerušený obvod pistole	Spusťte pistoli a pozorujte displej. Pokud se u μA objeví hodnota 0, zkontrolujte, zda není uvolněné zapojení kabelu pistole v zásuvce na pistoli. Ověřte, zda není uvolněné zapojení napájení uvnitř pistole. Proveďte <i>Zkoušky průchodnosti kabelu pistole</i> , jak jsou popsány v návodu ke stříkací pistoli. Pokud jsou kabel i spoje v pořádku, zkontrolujte napájecí zdroj vysokého napětí stříkací pistole.
H10	Výstup pistole se zasekl v nízké poloze	Při zapnutí pistoli a hodnotě kV nastavené na maximum použijte multimetr nastavený na měření efektivní hodnoty napětí pro kontrolu napětí mezi kolíky 1 a 2 konektoru J4 na hlavní řídicí desce. Pokud neměříte žádné napětí, vyměňte hlavní řídicí desku.
H11	Výstup pistole se zasekl ve vysoké poloze	Ujistěte se, že kV je nastaveno na 0 a že pistole je vypnutá. U μA by měla být zobrazena hodnota 0. Pokud se u μA zobrazuje hodnota vyšší než 0, vyměňte hlavní řídicí desku. Ujistěte se, že ikona spouště na rozhraní nesvíí.
H12	Chyba komunikace na sběrnici CAN	Zkontrolujte, že je číslo pistole nastaveno správně. Viz F20 v části <i>Konfigurace</i> v návodu k řídicí jednotce. Zkontrolujte nastavení spínače DIP. Zkontrolujte kabel propojující rozhraní. Ujistěte se, že je pevně zapojen a že není poškozen. Viz <i>Zkoušky průchodnosti kabelu pistole</i> v návodu k vaší stříkací pistoli. Zkontrolujte zapojení z konektoru kabelu do svorkovnice J1 na hlavní řídicí desce. Pokud jsou zapojení dostatečná, ale závada přetrvává, vyměňte kabel. Síťový kabel ved'te mimo zdroje statické elektřiny (zásobník, kabely pistole, prášková hadice). Ověřte správné uzemnění. U nestandardních systémů ověřte, zda jsou zakončení sítě správně nastavena.
H15	Nadměrný proud (zkrat v kabelu nebo v pistoli)	Tato chyba může nastat, pokud se špička pistole v průběhu stříkání dotkne uzemněného dílu. Tato chyba způsobí zastavení elektrostatického výstupu. Uvolněte spoušť, čímž vymažete kódy poruchy, a pokračujte ve stříkání. Pokud se porucha objeví znovu, odpojte napájecí zdroj vysokého napětí stříkací pistole od kabelu pistole uvnitř pistole (J2) a stiskněte spoušť pistole. Viz postup <i>Výměna napájecího zdroje</i> v návodu ke stříkací pistoli. Pokud se kód H15 znovu neobjeví, zkontrolujte zdroj vysokého napětí. Pokud se kód poruchy objeví znovu, zkontrolujte průchodnost kabelu pistole a vyměňte ho, je-li zkratovaný. Proveďte <i>Zkoušky průchodnosti kabelu pistole</i> , jak jsou popsány v návodu k vaší stříkací pistoli.
H19	Časový limit údržby pistole vypršel	Časovač údržby překročil svoje nastavení. Proveďte pravidelnou údržbu, potom vynulujte časovač údržby. Pokyny pro reset (F07-02) jsou uvedeny v návodu k řídicí jednotce systému.

Pokračování...

Kód	Zpráva	Náprava
H20	Časovač údržby čerpadla vypršel	Časovač údržby čerpadla překročil svoje nastavení. Proved'te pravidelnou údržbu, potom vynulujte časovač údržby. Pokyny pro reset (F21-02) jsou uvedeny v návodu k řídicí jednotce systému.
H21	Závada ventilu formovacího vzduchu	Viz schémata zapojení řídicí jednotky v návodu k řídicí jednotce čerpadla. Zkontrolujte zapojení kabelového svazku (J8) do elektromagnetu proporcionálního ventilu. Zkontrolujte funkci elektromagnetu. Pokud elektromagnet nefunguje, ventil vyměňte.
H22	Závada ventilu dopravního vzduchu	Viz schémata zapojení řídicí jednotky v návodu k řídicí jednotce čerpadla. Zkontrolujte zapojení kabelového svazku (J7) do elektromagnetu proporcionálního ventilu. Zkontrolujte funkci elektromagnetu. Pokud elektromagnet nefunguje, ventil vyměňte.
H23	Nízký proud dopravního vzduchu Průtok je nižší než nastavená hodnota. Systém nemůže dosáhnout nastavené hodnoty.	Zkontrolujte, zda je vstupní tlak vyšší než 6,2 bar. Zkontrolujte a opravte poruchy H49 nebo H50, pokud k nim došlo. Zkontrolujte, zda nedošlo k zablokování přívodního potrubí prášku ke stříkací pistoli. Zkontrolujte, zda nedošlo k zablokování práškového potrubí. Zkontrolujte, zda je vnitřní regulátor nastaven na 5,7 bar se STISKNUTOU spouští. Zkontrolujte, zda nedošlo k blokaci u proporcionálního ventilu. Zkontrolujte, zda nedošlo ke kontaminaci oleje/vody. Proved'te postup <i>Ověření proudu dopravního vzduchu</i> popsany na straně 6-12. Zkontrolujte kontaminaci vody a/nebo oleje v převodníkových filtrech tím, že sejmete desku z rozdělovače průtoku. Vyměňte filtry za 1604436.
H24	Nízký proud formovacího vzduchu	Zkontrolujte, zda je vstupní tlak vyšší než 6,2 bar. Zkontrolujte, zda nedošlo k zablokování vzduchového potrubí ke stříkací pistoli. Zkontrolujte, zda je vnitřní regulátor nastaven na 5,7 bar se STISKNUTOU spouští. Zkontrolujte, zda nedošlo k blokaci u proporcionálního ventilu. Zkontrolujte, zda nedošlo ke kontaminaci oleje/vody. Použijte nástroj pro ověření průtoku (1039881) podle příslušných pokynů a připojte k výstupu formovacího vzduchu. Zkontrolujte kontaminaci vody a/nebo oleje v převodníkových filtrech tím, že sejmete desku z rozdělovače průtoku. Vyměňte filtry za 1604436.

Pokračování...

Kód	Zpráva	Náprava
H25	<p>Vysoký proud dopravního vzduchu</p> <p>Průtok je vyšší než nastavená hodnota. Systém není schopen jej snížit.</p>	<p>Zkontrolujte, zda je vstupní tlak nižší než 7,6 bar.</p> <p>Zkontrolujte, zda je vnitřní regulátor nastaven na 5,7 bar se STISKNUTOU spouští stříkací pistole.</p> <p>Zkontrolujte, zda nedošlo ke kontaminaci u proporcionálního ventilu.</p> <p>Zkontrolujte, zda nedošlo ke kontaminaci oleje/vody.</p> <p>UVOLNĚTE spoušť stříkací pistole a vynulujte závadu. Pokud se závada vrátí, aniž by byla STISKNUTA spoušť stříkací pistole, odstraňte 8mm zátku trubice z řídicí jednotky čerpadla označené jako průtok.</p> <p>Zkontrolujte, zda z portu neuniká vzduch. Pokud vzduch uniká, demontujte proporční ventil a vyčistěte jej. Pokud vzduch neuniká, instalujte 8mm port a proveďte <i>Postup vynulování</i> popsany na straně 6-12.</p> <p>Proveďte postup <i>Ověření proudu dopravního vzduchu</i> popsany na straně 6-12.</p> <p>Zkontrolujte kontaminaci vody a/nebo oleje v převodníkových filtrech tím, že sejmete desku z rozdělovače průtoku. Vyměňte filtry za 1604436.</p>
H26	<p>Vysoký proud formovacího vzduchu</p>	<p>Zkontrolujte, zda je vstupní tlak nižší než 7,6 bar.</p> <p>Zkontrolujte, zda je vnitřní regulátor nastaven na 5,7 bar se STISKNUTOU spouští stříkací pistole.</p> <p>Zkontrolujte, zda nedošlo ke kontaminaci u proporcionálního ventilu.</p> <p>Zkontrolujte, zda nedošlo ke kontaminaci oleje/vody.</p> <p>UVOLNĚTE spoušť stříkací pistole a vynulujte závadu. Pokud se závada vrátí, aniž by byla STISKNUTA spoušť stříkací pistole, odstraňte 6mm modrou trubici a zkontrolujte, zda nedochází k úniku vzduchu. Ujistěte se, že řídicí jednotka systému je VYPNUTÁ.</p> <p>Ujistěte se, že z portu řídicí jednotky čerpadla neuniká vzduch. Pokud vzduch uniká, demontujte proporční ventil a vyčistěte jej. Pokud vzduch neuniká, instalujte 6mm port formovacího vzduchu a proveďte <i>Postup vynulování</i> posany na straně 6-12.</p> <p>Použijte nástroj pro ověření průtoku 1039881.</p> <p>Zkontrolujte kontaminaci vody a/nebo oleje v převodníkových filtrech tím, že sejmete desku z rozdělovače průtoku. Vyměňte filtry za 1604436.</p>

Pokračování...

Kód	Zpráva	Náprava
H27	Spoušť zapnuta při zapínání	Tento kód se objeví, pokud byla pistole ZAPNUTÁ, když bylo zapnuto rozhraní. Vypněte rozhraní, počkejte několik sekund, potom rozhraní znovu zapněte, před tím se ale přesvědčte, že stříkací pistole není zapnutá. Pokud se závada objeví znovu, zkontrolujte, zda není vadný spínač spouště.
H28	Změněná verze dat v EEPROM	Byla změněna verze softwaru. Tento kód se objeví po aktualizaci softwaru. Kód poruchy vymažte. Neměl by se objevit znovu.
H29	Nesoulad konfigurace systému	Neshodují se hlavní ovladač pistole a konfigurace čerpadla. V jednom případě jde o Venturiho technologii, v druhém o HDLV/COD. Zkontrolujte F18 a potvrďte nastavení.
H30	Neplatná kalibrace	Kalibrační hodnoty čerpadla pro A nebo C jsou mimo rozsah. Další informace jsou uvedeny v návodu k řídicí jednotce čerpadla.
H31	Závada posilovacího ventilu	Zkontrolujte schéma zapojení J6 desky čerpadla.
H32	Závada pistolového vzduchu	Zkontrolujte schéma zapojení J4 desky čerpadla.
H33	Závada ventilu fluidizačního vzduchu	Zkontrolujte schéma zapojení J5 desky čerpadla.
H34	Závada ventilu čistícího vzduchu	Zkontrolujte schéma zapojení J10 desky čerpadla.
H35	Závada relé vibračního motoru	Zkontrolujte schéma zapojení J9 desky čerpadla.
H36	Závada komunikace LIN BUS (kabel pistole)	Proveďte postup <i>Zkoušky průchodnosti kabelu pistole</i> popsany v návodu ke stříkací pistoli a zkontrolujte připojení J3. Pokud najdete zkrat nebo přerušovaný obvod, vyměňte kabel. Pokud je kabel pistole v pořádku, vyměňte modul displeje pistole.
H41	Závada napětí 24 V	Zkontrolujte stejnosměrný napájecí zdroj nacházející se v řídicí jednotce čerpadla. Pokud je napětí nižší než 22 V stejn., vyměňte napájecí zdroj v řídicí jednotce čerpadla. Pro tuto zkoušku musíte zapnout řídicí jednotku čerpadla.
H42	Závada na hlavní desce (rozhraní)	Kód poruchy vymažte a ujistěte se, že kV je nastaveno na maximálních 100 kV, potom zapněte pistoli. Pokud se kód objeví znovu, zkontrolujte, zda není vadné napájení pistole nebo kabel pistole. Pokud je v pořádku kabel i napájení pistole, vyměňte hlavní desku.
H43	Závada na zpětné vazbě μA	Ujistěte se, že kV je nastaveno na maximálních 100 kV, stiskněte spoušť pistole a zkontrolujte hodnotu u μA . Pokud se u μA vždy zobrazuje hodnota $>75 \mu\text{A}$, i když se pistole nachází více než 1 metr od uzemněného povrchu, zkontrolujte kabel pistole a zdroj vysokého napětí pistole. Pokud se u μA zobrazuje 0, když je pistole zapnutá a nachází se blízko dílu, zkontrolujte kabel pistole a zdroj vysokého napětí pistole. Když je pistole zapnutá a pro kV je nastavena hodnota >0 , musí se u μA vždy zobrazovat hodnota >0 .
H44	Chybějící takt robota	Řídicí jednotka je nakonfigurována na externí režim a nedetekuje pulz jednotky PLC brány Prodigy. Zkontrolujte kabel CAN. Ověřte, že je brána správně nakonfigurovaná. Viz příručka k PLC bráně Prodigy.

Pokračování...

Kód	Zpráva	Náprava
H45	Závada škrticího ventilu 1	Zkontrolujte J11-1, zda nedošlo k uvolnění zapojení kabelového svazku. Zkontrolujte ventil 1, zda nedošlo k uvolnění připojení.
H46	Závada škrticího ventilu 2	Zkontrolujte J11-2, zda nedošlo k uvolnění zapojení kabelového svazku. Zkontrolujte ventil 2, zda nedošlo k uvolnění připojení.
H47	Závada škrticího ventilu 5	Zkontrolujte J11-5, zda nedošlo k uvolnění zapojení kabelového svazku. Zkontrolujte ventil 5, zda nedošlo k uvolnění připojení.
H48	Závada škrticího ventilu 6	Zkontrolujte J11-6, zda nedošlo k uvolnění zapojení kabelového svazku. Zkontrolujte ventil 6, zda nedošlo k uvolnění připojení.
H49	Závada ventilu 3 přívodní trubice A	Zkontrolujte J11-3, zda nedošlo k uvolnění zapojení kabelového svazku. Zkontrolujte ventil 3, zda nedošlo k uvolnění připojení.
H50	Závada ventilu 4 přívodní trubice B	Zkontrolujte J11-4, zda nedošlo k uvolnění zapojení kabelového svazku. Zkontrolujte ventil 4, zda nedošlo k uvolnění připojení.
H51	Závada ventilu podtlaku 7	Zkontrolujte J11-7, zda nedošlo k uvolnění zapojení kabelového svazku. Zkontrolujte ventil 7, zda nedošlo k uvolnění připojení.
H52	Závada proplachovacího ventilu 8	Zkontrolujte J12-3, zda nedošlo k uvolnění zapojení kabelového svazku. Zkontrolujte ventil 8, zda nedošlo k uvolnění připojení.
H53	Závada škrticího proplachovacího tlakového ventilu 9	Zkontrolujte J12-2, zda nedošlo k uvolnění zapojení kabelového svazku. Zkontrolujte ventil 9, zda nedošlo k uvolnění připojení.

Tabulka pro obecné vyhledávání závad

Problém	Možná příčina	Nápravná opatření
1. Nestejnoměrná struktura nástřiku	Došlo k zablokování stříkací pistole	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyčistěte stříkací pistoli. Demontujte trysku a sestavu elektrody a vyčistěte je. 2. Odpojte přívodní hadici prášku ze stříkací pistole a profoukněte pistoli pistolovým vzduchem. 3. Rozeberte stříkací pistoli. Demontujte vstupní a výstupní trubice a koleno a vyčistěte je. Podle potřeby součásti vyměňte.
	Opotřebovaná tryska, usměřovač nebo sestava elektrody nepříznivě ovlivňují strukturu nástřiku	Demontujte, vyčistěte a prohlédněte trysku, usměřovač a sestavu elektrody. Opotřebované díly vyměňte. Pokud je problémem nadměrné opotřebení nebo natavování, snižte proud průtokového a formovacího vzduchu.
	Vlhký prášek	Zkontrolujte zdroj prášku, vzduchové filtry a sušičku. Pokud je zdroj prášku znečištěn, vyměňte ho.
	Nízký tlak formovacího vzduchu	Přidejte formovací vzduch.
	Nesprávné víření prášku v násypném zásobníku	Zvyšte tlak fluidizačního vzduchu. Pokud problém přetrvává, odstraňte prášek z násypného zásobníku. Vyčistěte nebo vyměňte fluidizační desku, pokud je znečištěná.
	Modul iFlow je mimo kalibraci	Proveďte postup vynulování, viz strana 6-12.
2. Vynechávky ve struktuře prášku	Opotřebovaná tryska nebo usměřovač	Demontujte a prohlédněte trysku nebo usměřovač. Opotřebované díly vyměňte.
	Ucpaná sestava elektrody nebo dráha prášku	Demontujte sestavu elektrody a vyčistěte ji. Podle potřeby demontujte dráhu prášku a vyčistěte ji.
	Příliš vysoký proud pistolového vzduchu	Seřídte jehlový ventil na napájecí jednotce tak, aby se snížil proud pistolového vzduchu.

Pokračování...

Problém	Možná příčina	Nápravná opatření
3. Slabý proud prášku nebo kolísání proudu prášku	Pomocný vzduch příliš vysoký/nízký	Nastavte pomocný vzduch dle potřeby. Viz řešení potíží při měření podtlaku v návodu k řídicí jednotce čerpadla.
	Fluidizace příliš vysoká/nízká	
	Vzduchové potrubí přelomené nebo ucpané (H24 nebo H25)	Zkontrolujte, zda u potrubí formovacího vzduchu nedošlo k přelomení.
	Příliš mnoho fluidizačního vzduchu	Pokud je fluidizační vzduch nastaven příliš vysoko, je poměr prášku ke vzduchu příliš nízký.
	Příliš málo fluidizačního vzduchu	Pokud je fluidizační vzduch nastaven příliš nízko, čerpadlo nepracuje s maximální účinností.
	Ucpaná prášková hadice	Proveďte změnu barvy.
	Přelomená prášková hadice	Zkontrolujte práškovou hadici, zda není přelomená.
	Ucpaná dráha prášku do pistole	Zkontrolujte vstupní trubici prášku, koleno a držák elektrody zda na nich nejsou známky nárazového natavení nebo nečistoty. Podle potřeby vyčistěte stlačeným vzduchem.
	Sběrná trubice ucpaná	Zkontrolujte, zda sběrnou trubici neucpávají nečistoty nebo pytel (jednotky VBF).
	Vibrační krabicový podavač není povolen (pouze jednotky VBF)	Nastavte zákaznickou funkci F01 pro krabicový podavač (F01-01). Viz <i>Konfigurace řídicí jednotky</i> v návodu k řídicí jednotce systému.
	Nízký tlak přiváděného vzduchu	Tlak vzduchu na vstupu musí být větší než 5,86 bar.
	Regulátor tlaku vzduchu nastaven na příliš nízkou hodnotu	Seřídte vstupní regulátor tak, aby byl jeho tlak větší než 5,86 bar.
	Ucpaný filtr přiváděného vzduchu nebo plný zásobník filtru - regulátor průtoku kontaminován vodou	Demontujte zásobník a vylijte vodu/nečistoty. Pole potřeby vyměňte vložku filtru. Systém vyčistěte, podle potřeby vyměňte součásti.
Ucpaný ventil vzduchu (H24 nebo H25)	Viz <i>Čištění proporčního ventilu</i> v návodu k řídicí jednotce čerpadla.	

Pokračování...

Problém	Možná příčina	Nápravná opatření
4. Nízké zachycení, špatný přenos	POZNÁMKA: Před kontrolou možných příčin si přečtěte kódy poruch na řídicí jednotce systému a proveďte nápravná opatření doporučená v této části.	
	Nízké elektrostatické napětí	Zvyšte elektrostatické napětí.
	Nesprávné zapojení elektrody	Demontujte trysku a sestavu elektrody. Vyčistěte elektrodu a zkontrolujte, zda na ní nejsou stopy uhlíku nebo poškození. Zkontrolujte odpor snímače elektrody. Pokud je sestava elektrody v pořádku, demontujte napájecí zdroj pistole a zkontrolujte jeho odpor. Příslušné pokyny naleznete v návodu ke stříkáci pistoli.
Nedostatečně uzemněné díly	Zkontrolujte dopravník, řetěz, kladky a háčky na díly, zda na nich není usazený prášek. Odpor mezi díly a zemí musí být 1 megaohm nebo méně. Nejlepších výsledků dosáhnete při 500 ohmech a méně.	
5. Žádný kV výstup ze stříkáci pistole (na displeji se zobrazuje 0 kV při zapnutí pistole), ale prášek stříká	POZNÁMKA: Před kontrolou možných příčin si přečtěte kódy poruchy na řídicí jednotce a proveďte nápravná opatření doporučená v této části.	
	Poškozený kabel pistole	Proveďte <i>Zkoušky průchodnosti kabelu pistole</i> , jak jsou popsány v návodu k vaší stříkáci pistoli. Pokud najdete zkrat nebo přerušovaný obvod, vyměňte kabel.
	Napájecí zdroj stříkáci pistole je zkratován	Proveďte postup <i>Zkouška odporu napájecího zdroje</i> popsany v návodu k řídicí jednotce čerpadla.
6. Hromadění prášku na špičce elektrody	Nedostatečný proud pistolového vzduchu	Seřídte jehlový ventil pistolového vzduchu na ovládacím panelu čerpadel tak, aby se zvýšil proud pistolového vzduchu.
7. Žádný kV výstup ze stříkáci pistole (na displeji se zobrazuje výstupní napětí nebo μA), ale prášek stříká	POZNÁMKA: Před kontrolou možných příčin si přečtěte kódy poruchy na řídicí jednotce a proveďte nápravná opatření doporučená v této části.	
	Napájecí zdroj stříkáci pistole je rozpojený	Proveďte postup <i>Zkouška odporu napájecího zdroje</i> popsany v návodu ke stříkáci pistoli.
	Poškozený kabel pistole	Proveďte <i>Zkoušky průchodnosti kabelu pistole</i> , jak jsou popsány v návodu k vaší stříkáci pistoli. Pokud najdete zkrat nebo přerušovaný obvod, vyměňte kabel.

Pokračování...

Problém	Možná příčina	Nápravná opatření
8. Žádný kV výstup a žádný výstup prášku	Špatně fungující tlačítko spouště, modul displeje nebo kabel	<p>Zkontrolujte, zda se ve středu horní části rozhraní řídicí jednotky zobrazuje ikona <i>ZAPNUTÁ pistole</i>. Pokud ikona nesvítí, proveďte kontrolu podle kódu poruchy H36. Zkontrolujte spojení spínače spouště s modulem, podle potřeby spínač vyměňte.</p> <p>Proveďte <i>Zkoušky průchodnosti kabelu pistole</i>, jak jsou popsány v návodu k vaší stříkací pistoli.</p> <p>POZNÁMKA: Může být možné používat nastavovací spoušť jako spoušť stříkání, než budou provedeny opravy. Nastavte funkci F08 na F08-05. Viz návod k řídicí jednotce systému.</p>
9. Při stisknutí tlačítka čištění neproudí žádný čistící vzduch	Závada na modulu displeje stříkací pistole, na kabelu pistole nebo na elektromagnetickém ventilu čištění v rámci modulu iFlow; žádný nebo zalomený přívod vzduchu	<p>Pokud se na modulu displeje nezobrazí symbol <i>PU</i> při stisknutí tlačítka <i>čištění</i>, je závada na membránovém spínači modulu. Vyměňte modul displeje.</p> <p>Pokud se na modulu displeje zobrazuje <i>PU</i>:</p> <p>Zkontrolujte trubici čistícího vzduchu a elektromagnetický ventil na modulu iFlow.</p> <p>Proveďte <i>Zkoušky průchodnosti kabelu pistole</i>, jak jsou popsány v návodu k vaší stříkací pistoli.</p>
10. Na modulu displej pistole se zobrazuje CF	Uvolněný spoj na displeji pistole	Viz návod k řídicí jednotce systému. Zkontrolujte konektor J3 (kabel/modulu displeje) uvnitř pistole. Zkontrolujte, zda nejsou kolíky volné nebo ohnuté.
	Vadný kabel pistole nebo modul displeje pistole (kód H36)	Proveďte <i>Zkoušky průchodnosti kabelu pistole</i> , jak jsou popsány v návodu k vaší stříkací pistoli. Vyměňte kabel, je-li poškozen. Vyměňte modul displeje pistole, pokud kabely a spoje jsou v pořádku.
11. Ze stříkací pistole není možné změnit předvolbu	Nastavovací spoušť deaktivována	Nahlédněte na zákaznickou funkci F08 a nastavte aktivováno (F08-00). Zkontrolujte nastavení funkce F05 (blokování). Viz <i>Konfigurace řídicí jednotky</i> v návodu k řídicí jednotce systému.
	Nejsou dostupné žádné naprogramované předvolby	Předvolby bez nastavených hodnot pro průtok a elektrostatiku jsou automaticky přeskokovány.
	Uvolněný nebo vadný spínač spouště	Zkontrolujte uvolněný spoj spínače spouště. Spínač spouště je zapojen do modulu displeje pistole.

Pokračování...

Problém	Možná příčina	Nápravná opatření
12. Ze stříkací pistole není možné změnit proud prášku	Nastavovací spoušť deaktivována	Nahlédněte na zákaznickou funkci F08 a nastavte aktivováno (F08-00). Zkontrolujte nastavení funkce F05 (blokování). Viz <i>Konfigurace řídicí jednotky</i> v návodu k řídicí jednotce systému.
	Uvolněný nebo vadný spínač spouště	Viz příručka ke stříkací pistoli. Zkontrolujte uvolněný spoj spínače spouště. Spínač spouště je zapojen do modulu displeje pistole.
13. VBF se nezapíná a nevypíná pomocí spouště pistole	VBF je vypnut	Nastavte zákaznickou funkci F01 pro krabicový podavač (F01-01). Viz <i>Konfigurace řídicí jednotky</i> v návodu k řídicí jednotce systému. Zkontrolujte, zda nedošlo k uvolnění kabelu na řídicí jednotce čerpadla.
14. Fluidizační vzduch je stále zapnut, i když je pistole vypnutá	Systém je nastaven pro násypný zásobník	Nastavte zákaznickou funkci F01 pro krabicový podavač (F01-01). Viz <i>Konfigurace řídicí jednotky</i> v návodu k řídicí jednotce systému.
15. Žádné kV při spuštění pistole, proud prášku v pořádku	Hodnota kV je nastavena na nulu	Nastavte kV na nenulovou hodnotu.
	Zkontrolujte kódy poruchy a dodržujte doporučené postupy	
16. Žádný proud prášku při spuštění pistole, kV v pořádku	Průtok prášku nastaven na nulu	Změňte průtok prášku na nenulovou hodnotu.
	Přívodní vzduch vypnutý	Zkontrolujte tlakoměr na regulátoru filtru a ujistěte se, že přívod vzduchu je otevřen.
	Zkontrolujte kódy poruchy a dodržujte doporučené postupy	

Postup vynulování

Tento postup použijte, pokud se na rozhraní řídicí jednotky systému zobrazuje proud vzduchu, když není stříkácí pistole zapnutá nebo když se zobrazí kód poruchy pro vysoký proud průtokového nebo formovacího vzduchu (H25 nebo H26).

Před provedením postupu vynulování:

- Ujistěte se, že tlak vzduchu dodávaného do systému je vyšší než minimální hodnota 5,86 bar (85 psi).
 - Ujistěte se, že okolo výstupních armatur nebo okolo elektromagnetických ventilů nebo proporcionálních ventilů neuniká vzduch. Pokud byste provedli vynulování modulu při netěsnostech, docházelo by k dalším chybám.
1. Na ovládacím panelu čerpadel 6mm odpojte trubici průtokového a formovacího vzduchu a nasadte 8mm záslepky na výstupní armatury.
 2. Podržte tlačítko *Nordson* stisknuté 5 sekund, aby se zobrazily funkce řídicí jednotky. Zobrazí se F00-00.
 3. Otáčejte ovladačem, dokud se nezobrazí F10-00.
 4. Stiskněte tlačítko *Enter*, potom otáčejte ovladačem, dokud se nezobrazí F10-01.
 5. Stiskněte tlačítko *Enter*. Řídicí jednotka systému provede vynulování proudu a formovacího vzduchu a zobrazení na displeji se vrátí k F10-00.
 6. Demontujte záslepky z výstupních armatur formovacího vzduchu a znovu zapojte trubice pro přívod vzduchu.

Ověření proudu dopravního vzduchu

POZNÁMKA: Než provedete tento postup, proveďte změnu barvy a ověřte si, že z čerpadla byl odstraněn veškerý prášek.

1. Použijte nástroj na ověření průtoku (1039881) a připojte k výstupnímu portu čerpadla pomocí 8 mm trubice o délce 3 m.
2. Nastavte dodávku na 100 % a pomocný vzduch na 00 %, poté SPUSŤTE čerpadlo. Manometr by měl ukazovat 0,2–0,3 bar.
3. Zvyšte pomocný vzduch na +50 % a SPUSŤTE čerpadlo. Manometr by měl ukazovat 0,5–0,6 bar.
4. Snižte pomocný vzduch na -50 % a SPUSŤTE čerpadlo. Manometr by měl ukazovat 0,1–0,2 bar.

Část 7

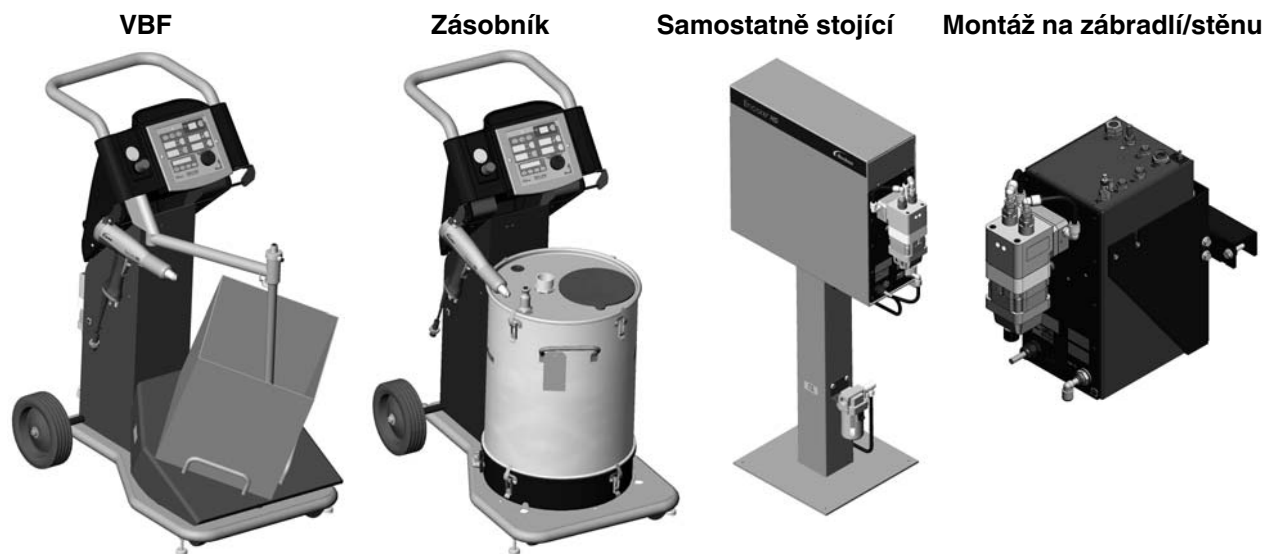
Náhradní díly

Úvod

Chcete-li objednat náhradní díly, zavolejte středisko zákaznické podpory Nordson Industrial Coating na čísle (800) 433-9319 nebo se obraťte na místního zástupce společnosti Nordson.

Ruční práškové stříkací systémy Encore HD

Díl	Popis
1606273	Encore HD 50 lb Hopper Mobile System
1606274	Encore HD 115 V VBF Mobile System
1606275	Encore HD 230 V VBF Mobile System
1606981	Encore HD Single Standalone Manual System
1606982	Encore HD Dual Standalone Manual System
1606983	Encore HD Rail/Wall Mount Manual System



Obrázek 7-1 Ruční práškové stříkací systémy Encore HD

Zemnicí vybavení

Díl	Popis
1067694	KIT, grounding block

PROHLÁŠENÍ o shodě

Výrobek: Ruční práškový stříkací systém Encore XT/HD

Modely: Ruční systém Encore XT, jednotka pro pevné upevnění nebo mobilní na vozíku.
Automatický aplikátor s ovladači Encore XT pro automatické systémy s jednou pistolí.
Ruční systém Encore HD, jednotka pro pevné upevnění nebo mobilní na vozíku.

Popis: Systém pro ruční elektrostatické práškové stříkání, který zahrnuje aplikátor, ovládací kabely a související řídicí jednotky. Ruční práškový stříkací systém Encore XT používá pro napájení stříkací pistole technologii Venturiho čerpadla. Ruční práškový stříkací systém Encore HD používá pro napájení stříkací pistole technologii čerpadla na materiál s vysokou hustotou. Automatická pistole Encore je v seznamu ovladačů ručního systému XT pro aplikace s jednou pistolí a může být namontována na stojan nebo na robota.

Příslušné platné směrnice:

2006/42/ES – směrnice o strojních zařízeních 2004/108/EHS – směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
94/9/ES – směrnice ATEX

Normy použité při posouzení shody:

EN/ISO12100 (2010) EN60079-0 (2014) EN61000-6-3 (2007) FM 7260 (1996) EN50050 (2006)
EN1953 (2013) EN60079-31 (2014) EN61000-6-2 (2005) EN55011 (2009) EN60204-1 (2006)

Zásady:

Tento výrobek byl vyroben v souladu s osvědčenou technickou praxí.
Specifikovaný výrobek odpovídá výše uvedeným směrnicím a normám.

Typ ochrany:

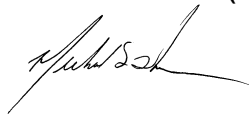
- Okolní teplota: +15 °C až +40 °C
- Ex tb IIIB T 60 °C / Ex II 2 D / 2 mJ = (aplikátory Encore XT a HD)
- Ex tc IIIB T 60 °C / EX II (2) 3 D = (ovladače)
- Ex II 2 D / 2 mJ = (automatický aplikátor Encore)

Certifikáty:

- FM14ATEX0051X = ovladače (Norwood, Mass. USA)
- FM14ATEX0052X = ruční ovladače Encore XT a HD (Norwood, Mass. USA)
- FM11ATEX0056X = automatický aplikátor Encore (Norwood, Mass. USA)

Dohled pro ATEX

- 1180 SGS Baseefa (Buxton, Derbyshire, UK)



Datum: 24Aug2015

Mike Thomas
Director Business Unit
Cold Materials and Powder
Industrial Coating Systems

Pověřený zástupce společnosti Nordson v EU

Kontakt: Provozní ředitel
Industrial Coating Systems
Nordson Deutschland GmbH
Heinrich-Hertz-StraBe 42-44
D-40699 Erkrath



